



Hugging your Life!

FI

Hugin helpottaa elämäsi ja tekee tavallisista kotiaskareista mukavampia. Hugin-valikoimasta löydät tyylikkään vastauksen jokaiseen tarpeeseen keittiössä ja koko kodissa.

SE

Hugin gör livet enklare och hemsysslorna behagligare. I Hugins produkturval hittar man stiliga lösningar till varje uppgift i köket och hela hushållet.

EE

Hugin muudab elu lihtsamaks ja kodused toimetused mõnusamaks. Hugini tootevalikust leiate stiilseid lahendusi igaks otsustarbeks köögis ja terves majapidamises.

LV

Hugin padara dzīvi vienkāršāku un mājas soli patīkamāku. Firmas Hugin izstrādājumu klāstā atradīsiet mūsdienīgus risinājumus jebkuram nolūkam virtuvē un māj-saimniecībā.

LT

„Hugin“ paverčia gyvenimą lengvesniu, o buities darbus – malonesniais. „Hugin“ asortimente rasite įvairių paskirčių stilingus sprendimus virtuvei ir visiems namams.

RU

Hugin делает жизнь легче, домашние заботы – приятнее. В ассортименте продукции Hugin найдутся стильные решения для кухни и всего домашнего хозяйства.



Hugging your Life!

EE

Maaletooja: Prisma Peremarket AS, Tammsaare tee 118d, 12918 Tallinn, Eesti

LV

Importētājs: AS Prisma Latvija, Ieriķu iela 3, Rīga, LV-1084, Latvija

LT

Importuotojas: UAB „Prisma LT“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius, Lietuva

SOK, PL 1, 00088 S-ryhmä, Finland
www.hugin-kodinkoneet.fi

RU

SOK, PL 1, 00088 S-ryhmä, Финляндия
Импортер: ООО «Призма»,
Большой проспект В.О.,
д. 68, лит. А., 199106, Санкт-
Петербург, Россия.
тел. +7 812 4938580



Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend

Lietošanas instrukcija
Naudojimo instrukcija
Инструкция по эксплуатации

KÄYTTÖOHJE MIKROAALTOUUNI CIRCIUM AM820CLW-PM

230 V ~ , 50 Hz, 800 – 1270 W

Lue nämä ohjeet tarkasti ennen mikroaaltouunin käyttöä, ja säilytä ohjeita huolellisesti. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

VAROITIMENPITEET LIALLISELLE MIKROAALTOENERGIALLE ALTISTUMISEN VÄLTÄMISEKSI

- (a) Älä yritä käyttää tätä uunia luukun ollessa auki, sillä se voi johtaa haitalliseen mikroaaltoenergialle altistumiseen. On tärkeää, ettei turvalukkojärjestelmää rikota eikä muuteta millään tavalla.
- (b) Varmista, ettei uuniaukon ja luukun välissä ole mitään ja ettei tiivisteissä ole likaa tai puhdistusainejäämiä.
- (c) VAROITUS: Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneita, uunia ei saa käyttää, ennen kuin sen on korjannut pätevä henkilö.
- (d) Jos laitetta ei pidetä puhtaana, sen pintojen kunto voi heikentyä ja käyttöikä lyhentyä, mikä voi johtaa vaaratilanteisiin.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tulipalon, sähköiskun, tapaturmien tai liialliselle mikroaaltoenergialle altistumisen riskin välttämiseksi noudata laitteen käytössä tärkeitä turvallisuusohjeita:

1. **Vaara:** Nesteitä ja ruokia ei saa kuumentaa suljetuissa astioissa, sillä tämä aiheuttaa räjähdysvaaran.
2. **Vaara:** Mikroaaltoenergialta suojaavan kotelon avaaminen ja irrottaminen on vaarallista, ja sen saavat tehdä ainoastaan asiantuntevat henkilöt.
3. Käytä ainoastaan mikroaaltouuneihin sopivia astioita ja välineitä.
4. Uuni on puhdistettava säännöllisesti ja huolellisesti kaikista ruoanjäämistä. Jos laitetta ei pidetä puhtaana, sen pintojen kunto voi heikentyä ja käyttöikä lyhentyä, mikä voi johtaa vaaratilanteisiin.
5. Kun lämmität ruokaa muovi- tai paperiastioissa, ole erityisen tarkkaavainen mahdollisen tulipalovaaran vuoksi. Poista paperi- ja muoviasioista ja -pusseista teräslankaiset sulkimet ja metallikahvat ennen niiden asettamista uuniin.
6. Älä kuumenna ruokaa liikaa.
7. Jos huomaat uunista tulevan savua, sammuta laite tai irrota pistoke pistorasiasta ja pidä luukku suljettuna mahdollisten liekkien tukahduttamiseksi.
8. Asenna ja sijoita tämä uuni ainoastaan mukana toimitettujen asennusohjeiden mukaan.
9. Kanamunia kuorineen ja kokonaisia kuorineen keitettyjä kananmunia ei saa kuumentaa mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää (poksahda), vaikka lämmittäminen uunissa olisi päättynyt.
10. Käytä tätä laitetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa ilmoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä tässä laitteessa syövyttäviä kemikaaleja tai kaasuja. Tämä uuni on tarkoitettu ruoan lämmittämiseen. Sitä ei ole tarkoitettu teolliseen tai laboratoriokäyttöön.
11. Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, älä säilytä tai käytä tätä laitetta ulkona.
12. Älä käytä tätä uunia veden lähettyvillä, kosteassa kellarissa tai uima-altaan lähellä.
13. Varmista, ettei johto roiku pöydän tai työtason reunan yli.
14. Kun lämmität lastenruokaa purkissa tai tuttipullossa, ruokaa tulee sekoittaa tai astiaa ravistaa kunnolla lämmityksen jälkeen ja lämpötila tulee tarkistaa palovammojen

välttämiseksi.

15. Kun juomia kuumennetaan mikroaalloilla, seurauksena voi olla, että juoman kiehuminen tapahtuu myöhemmin, kun astia on jo otettu pois mikroaaltouunista. Ole varovainen käsitellessäsi astiaa.
16. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset ominaisuudet ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä he saa tehdä laitteen hoitotoimenpiteitä ilman valvontaa.
17. Säilytä laite ja sen sähköjohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
18. Uunia ei saa sijoittaa kaappiin.
19. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi erillisellä ajastimella tai kaukosäätimellä.
20. Älä koskaan yritä vaihtaa osia tai korjata laitetta itse. Toimita aina kaikki sähkölaitteet korjattavaksi valtuutettuun huoltokorjaamoon. Virheellinen korjaaminen voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Lisäksi takuu raukeaa.
21. Ennen laitteen käyttöä tarkista, että pistorasian jännite vastaa laitteen tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.
22. Kytke laite ainoastaan vaihtojännitteeseen ja maadoitettuun pistorasiaan. Älä anna virtajohdon kulkea terävien kulmien yli.
23. Kytke laite vikavirtasuojalla varustettuun pistorasiaan (30 mA).
24. Käytä laitteessa vain sen alkuperäisiä osia.
25. Irrota pistotulppa aina pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä, ennen kuin osia lisätään tai poistetaan sekä ennen kuin laitetta puhdistetaan.
26. Jos sulake tai vikavirtasuoja laukeaa, älä käynnistä laitetta uudelleen.
27. Älä upota virtajohtoa tai moottoriosaa veteen – tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
28. VAROITUS: Jotta vältetään lämpötilanrajoittimen tahattomasta palautuksesta johtuva vaara, ei tätä laitetta saa syöttää ulkoisen kytkentälaitteen kuten aikakytkimen kautta eikä laitetta saa kytkeä piiriin, jonka käyttäjä säännöllisesti kytkee päälle ja pois.
29. Tarkista virtajohdon ja laitteen kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos huomaat niissä vaurioita. Mikäli sähköjohto on vaurioitunut, laitteen käyttöön liittyy sähköiskun riski. Jos ovi tai oven tiivisteet ovat vahingoittuneet, mikroaaltouunia ei saa käyttää. Laite tulee viedä valtuutettuun sähkölaitteiden huoltoliikkeeseen laitteen korjausta varten.
30. Turvalukitusta ei saa missään tapauksessa rikkoa eikä sen toimintaa saa muuttaa.
31. Älä aseta mitään mikroaaltouunin etureunan ja oven väliin. Pidä tiivistepinnat puhtaina liasta ja puhdistusainejäämistä.
32. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja muissa vastaavissa kohteissa, esim.
 - liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön taukotiloissa
 - maatilojen rakennuksissa
 - hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden asiakkaiden käytössä
 - majataloissa.

TAPATURMARISKIN VÄHENTÄMINEN MAADOITUKSEN ASENNUS

VAARA

Sähköiskuvaara

Joidenkin sisäkomponenttien koskettaminen voi johtaa vakavaan tapaturmaan tai kuolemaan. Älä pura tätä laitetta.

VAROITUS

Sähköiskuvaara

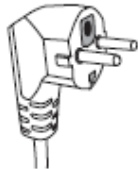
Asiaton maadoituksen käyttö voi johtaa sähköiskuun. Älä kytke laitetta pistorasiaan, ennen kuin laite on asennettu ja maadoitettu kunnolla.

PUHDISTUS

Muista irrottaa laitteen pistoke pistorasiasta.

1. Puhdista uusin sisäpuoli käytön jälkeen hieman kostutetulla liinalla.
2. Puhdista varusteet tavanomaiseen tapaan vedellä ja puhdistusaineella.
3. Luukun kehys ja tiivisteet sekä niiden lähellä olevat osat on puhdistettava huolellisesti kostealla liinalla.

Pistoke



Tämä laite on maadoitettava. Oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskuvaaraa muodostamalla sähkövirralle poistoreitin. Tämä laite on varustettu maadoitetulla johdolla ja maadoitetulla pistokkeella. Pistoke on liitettävä asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

Kysy lisätietoja pätevältä sähköasentajalta tai huoltoteknikolta, jos et täysin ymmärrä maadoitusohjeita tai jos olet epävarma laitteen asianmukaisesta maadoituksesta. Jos jatkojohdon käyttö on välttämätöntä, käytä ainoastaan kolmisäikeistä jatkojohtoa.

1. Laitteeseen kuuluu lyhyt virtajohto, jotta vältetään pitkään johtoon kompastumisen tai takertumisen aiheuttamat vaarat.
2. Jos käytät pitkää johtosettiä tai jatkojohtoa:
 - 1) Johtosettiin tai jatkojohtoon merkittyjen sähköarvojen tulee olla vähintään yhtä suuret kuin laitteen sähköarvot.
 - 2) Jatkojohdon tulee olla maadoitettu kolmisäikeinen johto.
 - 3) Jatkojohto on vedettävä niin, ettei se roiku pöydänreunan yli niin, että lapset voivat vetää sen alas, ja ettei siihen voida kompastua.

VALMISTUSASTIAT JA -VÄLINEET

VAROITUS

Tapaturmavaara

Huolto- tai korjaustoimenpiteen suorittaminen, johon liittyy mikroaaltoenergialta suojaavan kotelon avaaminen ja irrottaminen, on vaarallista muille kuin asiantunteville henkilöille.

Katso kohdat ”Materiaalit, joita voidaan käyttää mikroaaltouunissa” ja ”Materiaalit, joiden käyttöä mikroaaltouunissa tulee välttää”. Myös joidenkin metallittomien valmistusastioiden käyttö mikroaaltouunissa ei välttämättä ole turvallista. Jos olet epävarma, voit testata kyseistä astiaa seuraavalla tavalla.

Astian testaus:

1. Täytä mikroaaltouunikäyttöön soveltuvaan astiaan 250 ml (1 kuppi) kylmää vettä ja aseta testattava astia siihen.
2. Kuumenna enimmäisteholla 1 minuutin ajan.
3. Tunnustele astiaa/välinettä. Jos tyhjä astia on lämmin, älä käytä sitä ruoanvalmistukseen mikroaaltouunissa.
4. **Älä ylitä 1 minuutin aikaa.**

MATERIAALIT, JOITA VOIDAAN KÄYTTÄÄ MIKROAALTOUNISSA

Astiat ja välineet	Huomautuksia
Alumiinifolio	Vain suojaus. Noudata valmistajan ohjeita. Pienillä ja pehmeillä alumiinifoliokappaleilla voidaan peittää ohuita liha- tai kanaviipaleita ylikypsymisen välttämiseksi. Kipinöintiä voi muodostua, jos folio on liian lähellä uunin seiniä. Folion tulee olla vähintään 2,5 cm etäisyydellä uunin seinistä.
Uunivuoka	Astian pohjan on oltava vähintään 5 mm pyöritysalustan yläpuolella. Väärä käyttö voi johtaa pyöritysalustan rikkoutumiseen. Noudata valmistajan ohjeita.
Ruokailuastiat	Vain mikroaaltouuniin sopivat astiat mitkä astianvalmista hyväksyy käytettäväksi mikroaaltouunissa. Älä käytä astioita, joissa on halkeamia tai jotka ovat lohjenneet.
Lasikannut / Lasiastiat	Poista aina kansi. Älä ylikuumenna ruokaa. Monet lasikannut eivät kestä kuumuutta ja saattavat rikkoutua. Käytä vain lämmönkestäviä lasiastioita. Varmista, ettei niissä ole metallia. Älä käytä lohjenneita astioita, kannuja tai astioita, joissa on halkeamia.
Paistopussit	Noudata valmistajan ohjeita. Älä käytä metallisulkimilla varustettuja pusseja. Tee pusseihin viiltoja, jotta höyry pääsee haihtumaan.
Paperilautaset ja mukit	Käytä ainoastaan lyhytaikaiseen ruoanvalmistukseen/lämmitykseen. Älä jätä uunia ilman valvontaa käytön aikana.
Paperipyyhkeet	Käytä ruoan peittämiseen uudelleenkuumennuksessa ja rasvan imeytymiseen. Käytä tiukassa valvonnassa ja ainoastaan lyhytaikaiseen ruoanvalmistukseen.
Leivinpaperi	Käytä suojana ruoan roiskumiselta tai höyryn keräämiseen.
Muovi	Vain mikroaaltouuneihin sopivat astiat. Noudata astian valmistajan ohjeita. Muoveissa tulee olla asianmukainen merkintä. Jotkin muoviastiat pehmenevät niiden sisältämän ruoan kuumentuessa. Kuumentamiseen tarkoitettuihin pusseihin ja tiukasti suljettuihin muovipusseihin tulee tehdä viiltoja, reikiä tai ilmanvaihtoaukkoja pakkauksen ohjeiden mukaan.
Muovikelmu	Vain mikroaaltouuneihin sopivat. Peitä ruoka muovikelmulla valmistuksen aikana kosteuden keräämiseksi. Varo, ettei muovikelmu ole kosketuksessa ruokaan. Noudata valmistajan ohjeita.
Lämpömittarit	Vain mikroaaltouuniin sopivat. Noudata valmistajan ohjeita.
Vahapaperi	Peitä ruoka vahapaperilla suojaamaan ruoan roiskumiselta ja keräämään kosteutta. Noudata valmistajan ohjeita.

MATERIAALIT, JOIDEN KÄYTTÖÄ MIKROAALTOUUNISSA TULEE VÄLTTÄÄ

Astiat ja välineet	Huomautuksia
Alumiininen alusta	Voi aiheuttaa kipinöintiä. Siirrä ruoka mikroaaltouuniin sopivaan astiaan.
Kartonkirasia, jossa on metallikahva	Voi aiheuttaa kipinöintiä. Siirrä ruoka mikroaaltouuniin sopivaan astiaan.
Metalliastiat tai metallikoristeiset astiat	Metalli suojaa ruoan mikroaaltoenergialta. Metallikoriste voi aiheuttaa kipinöintiä.
Metalliset sulkimet	Voi aiheuttaa kipinöintiä ja tulipalon uunissa.
Paperipussit	Voi aiheuttaa tulipalon uunissa.
Vaahtomuovi	Korkeille lämpötiloille altistunut vaahtomuovi voi sulaa tai pilata sen sisältämän nesteen.
Puu	Puu kuivuu mikroaaltouunissa käytettynä ja voi haljeta tai lohjeta.

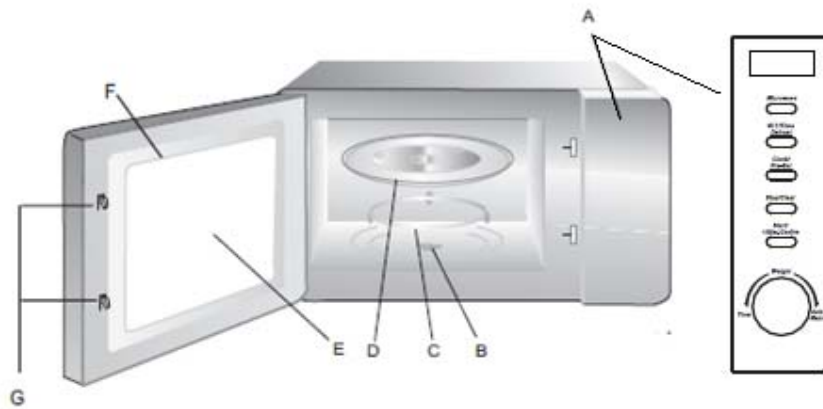
UUNIN ASENNUS

Uunin osat ja varusteet

Poista uuni ja kaikki materiaali pakkauksesta ja uunin sisältä. Uunin mukana toimitetaan seuraavat varusteet:

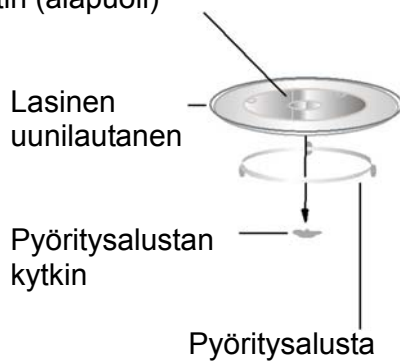
Lasinen uunilautanen	1
Pyöritysalusta	1
Käyttöohje	1

- A) Ohjauspaneeli
- B) Pyöritysakseli
- C) Pyöritysalusta
- D) Lasinen uunilautanen
- E) Ikkuna
- F) Luukku
- G) Turvalukitusjärjestelmä



Pyöritysalustan asennus

Keskitin (alapuoli)



Asennus työtasolle

Poista kaikki pakkausmateriaali ja varusteet. Tarkista, onko uunissa vaurioita, kuten lommoja tai onko ovi vaurioitunut. Älä asenna uunia, jos siinä on vaurioita.

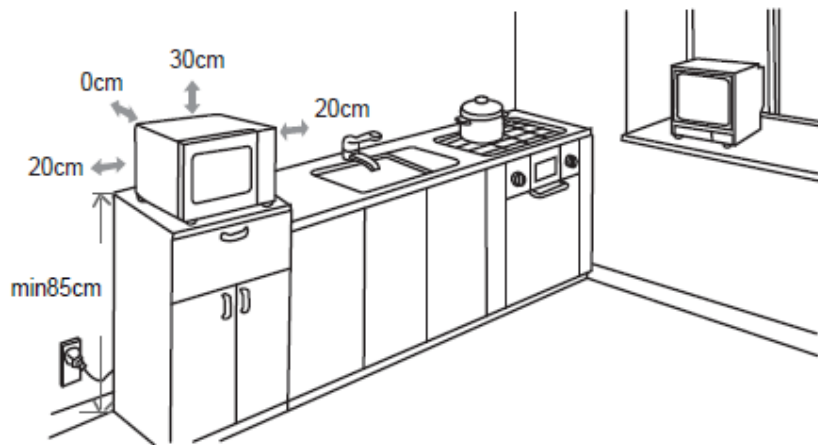
- a. Älä aseta lasista uunilautasta ylösalaisin. Lasisen uunilautasen pyöriminen ei saa estyä millään tavalla.
- b. Ruoanvalmistuksessa on aina käytettävä sekä lasista uunilautasta että pyöritysalustaa.
- c. Ruoka ja astiat asetetaan aina kokonaan lasiselle uunilautaselle ruoanvalmistusta varten.
- d. Jos lasisessa uunilautasessa tai pyöritysalustassa on murtumia tai halkeamia, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Uunitila: Poista uunitilan pinnalla olevat mahdolliset suojakalvot.

Älä poista vaaleanruskeaa Mica-suojusta, sillä se on kiinnitetty uunitilaan suojaamaan magneetronia.

Asennus

Asenna uuni tasaiselle alustalle, jonka ympärillä on riittävästi vapaata tilaa ilmanvaihtoaukkoja varten.



- (1) Uunin yläpuolella on oltava vähintään 30 cm tilaa.
- (2) Älä irrota uunin alaosassa olevia jalkoja.
- (3) Ilmanotto- ja/tai ilmanpoistoaukkojen tukkiminen voi vaurioittaa uunia.
- (4) Sijoita uuni mahdollisimman kauas radioista ja televisioista. Mikroaaltouuni saattaa häiritä radion tai television toimintaa.



VAROITUS: Älä asenna uunia liedien tai muiden lämpöä muodostavien laitteiden lähelle. Jos uuni asennetaan lämmönlähteen lähelle tai yläpuolelle, sille voi aiheutua vaurioita, joita takuu ei korvaa.

KÄYTTÖOHJEET

Tässä mikroaaltouunissa on moderni elektroninen säädin, jonka avulla voit paremmin säätää ruoanlaittoon liittyviä asetuksia tarpeen mukaan.

1. KELLON ASETUS



Kun mikroaaltouunin virta kytketään päälle, uunin näytössä näkyy "0:00" ja kuulet yhden merkkiäänen.

- 1) Paina "**CLOCK/PRE-SET**" (Kello/ajastus), jolloin näytössä vilkkuu tuntiuku.
- 2) Kääntämällä "" voit valita tunnit 0–23.
- 3) Paina "**CLOCK/PRE-SET**" (Kello/ajastus), jolloin näytössä vilkkuu minuuttiluku.
- 4) Kääntämällä "" voit valita minuutit 0–59.
- 5) Päätä kellon asetus painamalla "**CLOCK/PRE-SET**" (Kello/ajastus). ":" vilkkuu näytössä.

Huomautus:

- 1) Jos kelloa ei aseteta, se ei toimi virran kytkennän jälkeen.
- 2) Jos painat "**STOP/CLEAR**" (Seis/nollaa) kellonasetuksen aikana, uuni palaa automaattisesti aiempaan tilaan.

2. RUOANVALMISTUS MIKROAALTOUUNISSA

- 1) Paina "**MICROWAVE**"-painiketta kerran. Näytöllä näkyy "P 100".
- 2) Paina "**MICROWAVE**"-painiketta tai kierrä ""-valitsinta valitaksesi mikroaaltotehon. Näytössä näkyy peräkkäin "P100", "P80", "P50", "P30", "P10".
- 3) Vahvasta painamalla "**START/+30SEC./CONFIRM**" (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta).
- 4) Säädä valmistusaika kiertämällä ""-valitsinta. (Aika-asetuksen tulisi olla 0:05–95:00 minuuttia).
- 5) Aloita ruoanvalmistus painamalla "**START/+30SEC./CONFIRM**" (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta).


HUOMAUTUS: Valitsimella säädettävä aika muuttuu portaittain seuraavasti:

0–1 min.:	5 sekuntia
1–5 min.:	10 sekuntia
5–10 min.:	30 sekuntia
10–30 min.:	1 minuutti
30–95 min.:	5 minuuttia

MIKROAALTOUUNIN TEHOT

Mikroaaltoteho	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Näyttö	P100	P80	P50	P30	P10

3. PIKAKÄYNNISTYS

- 1) Paina valmiustilassa **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä) -painiketta, jolloin ruoanvalmistus tapahtuu 30 sekunnin ajan 100 %:n teholla. Jokainen painikkeen painallus lisää aikaa 30 sekunnilla. Enimmäisaika on 95 minuuttia.
- 2) Ruoanvalmistuksen ja ajastetun sulatuksen aikana voit lisätä aikaa painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä) -painiketta.
- 3) Valmiustilassa voit valita valmistusajan suoraan kääntämällä "  "-valitsinta vasemmalle. Valittuasi ajan aloita ruoanvalmistus painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä). Mikroaaltouunin teho on 100 %.
Huomautus: Automaattivalikon ja painonmukaisen sulatuksen toimintatiloissa kypsennysaikaa ei voi lisätä painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä).

4. SULATUS PAINON MUKAAN

- 1) Paina kerran **"W.T./TIME DEFROST"** (Paino-/aikasulatus), ja näyttöön tulee näkyviin "dEF1".
- 2) Valitse ruoan paino kääntämällä "  "-valitsinta. Paino voidaan valita välillä 100–2000 g.
- 3) Aloita sulatus painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä) -painiketta.




5. SULATUS AJAN MUKAAN

- 1) Paina kahdesti **"W.T./TIME DEFROST"** (Paino-/aikasulatus), ja näyttöön tulee näkyviin "dEF2".
- 2) Valitse valmistusaika kiertämällä "  "-valitsinta. Enimmäisaika on 95 minuuttia.
- 3) Aloita sulatus painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvistä) -painiketta.



6. MONIVAIHEINEN VALMISTUS

Voit valita enintään kaksi vaihetta. Jos toinen vaiheista on sulatus, se tulee valita ensimmäiseksi vaiheeksi. Ensimmäisen vaiheen jälkeen kuuluu merkkiääni, ja seuraava vaihe käynnistyy. **Huomautus:** Automaattista valikkoa ei voida valita yhdeksi vaiheeksi monivaiheisessa käytössä.

Esimerkki: Haluat sulattaa ruokaa 5 minuutin ajan ja sitten valmistaa sitä 80 %:lla teholla 7 minuutin ajan. Valitse seuraavat vaiheet:


- 1) Paina kahdesti **"W.T./TIME DEFROST"** (Paino-/aikasulatus), ja näyttöön tulee näkyviin **"dEF2"**.
- 2) Säädä sulatusajaksi 5 minuuttia kääntämällä  "-valitsinta.
- 3) Paina **"MICROWAVE"**-painiketta kerran.
- 4) Valitse 80-prosenttinen teho kääntämällä  "-valitsinta, kunnes näytössä näkyy **"P80"**.
- 5) Vahvasta painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta) -painiketta.
- 6) Säädä valmistusajaksi 7 minuuttia kääntämällä  "-valitsinta.
- 7) Aloita ruoanvalmistus painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta) -painiketta.

7. AJASTETTU TOIMINTO

- 1) Säädä ensin kello oikeaan aikaan (katso kellon asetusohjeet).
- 2) Syötä valmistusohjelma. Voit valita enintään kaksi vaihetta. Sulatusta ei tulisi asettaa ajastetuksi toiminnoksi.
Esimerkki: Haluat valmistaa ruokaa 80-prosenttisella teholla 7 minuuttia.
 - a.) Paina **"MICROWAVE"**-painiketta kerran
 - b.) Valitse 80-prosenttinen teho kääntämällä  "-valitsinta, kunnes näytössä näkyy **"P80"**.
 - c.) Vahvasta painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta) -painiketta.
 - d.) Säädä 7 minuutin valmistusaika kääntämällä  "-valitsinta.
Älä paina näiden vaiheiden jälkeen **"START/+30SEC./CONFIRM"** -painiketta.

(Huomautus: Kellon on oltava asetettuna. Muuten ajastettu toiminto ei ole toiminnassa.)

8. AUTOMAATTINEN VALIKKO

- 1) Käännä valmiustilassa  "-valitsinta oikealle valitaksesi haluamasi valikon vaihtoehtoista **"A-1"**–**"A-8"**.
- 2) Vahvasta valitsemasi valikko painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30 sek. / vahvasta) -painiketta.
- 3) Valitse ruoan paino kääntämällä  "-valitsinta.
- 4) Aloita ruoanvalmistus painamalla **"START/+30SEC./CONFIRM"** (Käynnistä / +30

- sek. / vahvistä) -painiketta.
 5) Kun ruoka on valmis, merkkiääni kuuluu viisi kertaa.

AUTOMAATTINEN VALIKKO

Valikko	Paino (g)	Näyttö	Teho
A-1 Uudelleen- kuumennus	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-2 Vihannekset	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
A-3 Kala	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
A-4 Liha	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
A-5 Pasta	50 (veden kanssa 450 g)	50	80 %
	100 (veden kanssa 800 g)	100	
A-6 Peruna	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-7 Pizza	200	200	100 %
	400	400	
A-8 Keitto	200	200	80 %
	400	400	

9. LAPSILUKKO

Lukko: Paina valmiustilassa ”**STOP/CLEAR**” (Seis/nollaus) -painiketta 3 sekuntia, ja kuulet pitkän merkkiäänen osoituksena lapsilukon aktivoitumisesta. Näytössä näkyy asianmukainen symboli ” [: :] ”. Ohjauspaneelin painikkeet lukkiutuvat eli eivät toimi.

Lukon avaus: Paina lukitussa tilassa ”**STOP/CLEAR**” (Seis/nollaus) -painiketta 3 sekuntia, ja kuulet pitkän merkkiäänen osoituksena lukon avautumisesta ja symboli ” [: :] ” poistuu näytöltä.

10. KYSELYTOIMINTO

- 1) Paina ”**MICROWAVE**”-painiketta ruoanvalmistustilassa, sen hetkinen teho näkyy näytössä 2–3 sekuntia.
- 2) Ajastetussa tilassa voit ”**CLOCK/PRE-SET**” (Kello/ajastus) -painiketta painamalla nähdä näytössä ajan, jonka kuluttua valmistuksen on määrä alkaa. Ajastettu aika vilkkuu näytössä 2–3 sekuntia, minkä jälkeen näytössä näkyy jälleen kellonaika.
- 3) Valmistustilassa voit tarkistaa nykyisen ajan painamalla ”**CLOCK/PRE-SET**” (Kello/ajastus) -painiketta. Aika näkyy näytössä 2–3 sekuntia.

11. ERIKOISTOIMINTOJA

- (1) Kuulet yhden merkkiäänän, kun kiertovalitsinta käännetään alussa.
- (2) Paina ”**START/+30SEC./CONFIRM**” (Käynnistä / +30 sek. / vahvista) -painiketta, kun haluat jatkaa valmistusta sen jälkeen, kun luukku avattiin valmistuksen aikana.
- (3) Kun valmistusohjelma on asetettu mutta ”**START/+30SEC./CONFIRM**” (Käynnistä / +30 sek. / vahvista) -painiketta ei paineta 1 minuutin aikana, näyttöön tulee näkyviin kellonaika ja asetus peruuntuu.
- (4) Merkkiääni kuuluu painikkeita painettaessa tai kiertovalitsinta käännettäessä. Muussa tapauksessa merkkiääntä ei kuulu.
- (5) Kuulet viisi merkkiääntä, kun ruoka on valmista.

VIANETSINTÄ

NORMAALI	
Mikroaaltouuni häiritsee television toimintaa	Käynnissä oleva mikroaaltouuni saattaa häiritä radion ja television toimintaa. Se muistuttaa pienempien sähkölaitteiden, kuten sekoittimen, pölynimurin ja sähkötuulettimen aiheuttamia häiriöitä. Tämä on normaalia.
Uunin valo on himmeä	Matalalla tehotasolla käytetyn uunin valo himmenee. Tämä on normaalia.
Luukun pintaan kerääntyy höyryä	Ruoanvalmistuksen yhteydessä muodostuu höyryä. Suurin osa siitä poistuu tuuletusaukkojen kautta. Osa siitä voi kuitenkin kerääntyä viileisiin paikkoihin, kuten luukun pintaan. Tämä on normaalia.
Uuni käynnistyi vahingossa tyhjänä	Uunin käyttäminen tyhjänä on kiellettyä. Se on hyvin vaarallista.

ONGELMA	MAHDOLLINEN AIHEUTTAJA	TOIMENPIDE
Uuni ei käynnisty.	(1) Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla pistorasiaan.	Irrota pistoke ja kytke takaisin 10 sekunnin kuluttua.
	(2) Sulake on palanut tai vikavirtasuojaja on lauennut.	Vaihda sulake tai palauta vikavirtasuojaja alkutilaan
	(3) Vika pistorasiassa.	Testaa pistorasiaa muilla sähkölaitteilla.
Uuni ei kuumene.	(4) Luukku ei ole suljettu kunnolla.	Sulje luukku kunnolla.
Pyöritysalustasta kuuluu ääntä uunin ollessa käynnissä.	(5) Rullien tuissa ja uunin alaosassa on likaa.	Puhdista likaiset osat.

TEKNISET TIEDOT

Malli	AM820CLW-PM
Nimellisjännite	230 V, ~ 50 Hz
Nimellisyöttöteho (mikroaalto)	1270 W
Nimellislähtöteho (mikroaalto)	800 W
Taajuus	2450 MHz
Uunin tilavuus	20 l
Pyöritysalustan halkaisija	Ø 255 mm
Ulkomitat	439,5 x 355 x 258,2 mm
Paino	Noin 10,2 kg

Hugin takuu 3 vuotta, yrityskäytössä kolme kuukautta (3 kk).



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta raaka-aineet saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Näin laite päättyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

”Alkuperäiset ohjeet”
rev.1.0

BRUKSANVISNING MIKROVÅGSUGN CIRCIUM AM820CLW-PM

230 V ~ , 50 Hz, 800 – 1270 W

Läs noga dessa anvisningar innan mikrovågsugnen används och spara dem omsorgsfullt. Apparaten är endast avsedd för hemmabruk.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT UNDVIKA ATT INTE BLI UTSATT FÖR ALLT FÖR STOR MIKROVÅGSENERGI

- (a) Försök inte använda denna ugn då luckan är öppen då det kan leda till att du utsätts för skadlig mikrovågsenergi. Det är viktigt att säkerhetslåssystemet inte söndras eller ändras på något sätt.
- (b) Kontrollera att det inte finns någonting mellan ugnens öppning och luckan och att det inte finns smuts eller rengöringsmedelsrester i packningarna.
- (c) **VARNING:** Om luckan eller luckans packningar är skadade får ugnen inte användas innan den har reparerats av en kunnig person.
- (d) Om apparaten inte hålls ren kan ytornas skick försämrats och livslängden bli kortare vilket kan leda till farliga situationer.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

För att undvika risk för brand, elstöt, olyckor eller utsättning för alltför kraftig mikrovågsenergi ska de här viktiga säkerhetsanvisningarna följas vid användningen av apparaten:

1. **Fara:** Vätskor och mat får inte upphettas i slutna kärl då detta kan föranleda explosionsfara.
2. **Fara:** Det är farligt att öppna och lösgöra kåpan som skyddar mot mikrovågsenergi och det får utföras endast av kunniga personer.
3. Använd endast kärl och redskap som är lämpliga för mikrovågsugnar.
4. Ugnen ska regelbundet och noggrant rengöras från alla matrester. Om apparaten inte hålls ren kan ytornas skick försämrats och livslängden bli kortare vilket kan leda till farliga situationer.
5. Då du värmer mat i plast- eller papperskärl, var speciellt uppmärksam på grund av eventuell brandfara. Ta bort tillslutare av ståltråd och metallhandtag från pappers- och plastkärl och pappers- och plastpåsar innan de läggs in i ugnen.
6. Upphetta inte maten för mycket.
7. Om du märker att det kommer rök ur ugnen ska du stänga av apparaten eller dra stickkontakten ur vägguttaget och hålla luckan stängd för att kväva eventuella lågor.
8. Installera och placera denna ugn endast enligt de installationsanvisningar som medföljer.
9. Hönsägg med skal och hela kokta ägg med skalet på får inte upphettas i mikrovågsugn då de kan explodera (gå sönder med en knall) även om uppvärmningen i ugnen avslutats.
10. Använd denna apparat endast för det ändamål som anges i denna bruksanvisning. Använd inte frätande kemiska ämnen eller gaser i denna apparat. Denna ugn är avsedd för att värma mat. Den är inte avsedd för industriell användning eller användning i laboratorium.
11. Apparaten är endast avsedd för inomhusbruk; förvara eller använd inte apparaten utomhus.
12. Använd inte denna ugn i närheten av vatten, i fuktig källare eller i närheten av en simbassäng.

13. Kontrollera att elsladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbordet.
14. Då du värmer upp barnmat i burk eller tuttblaska ska maten blandas och kärlet omskakas ordentligt efter uppvärmningen och temperaturen kontrolleras för att undvika brännskador.
15. Då drycker upphettas med mikrovågor kan följden vara att drycken börjar koka först senare då kärlet redan tagits ut ur mikrovågsugnen.
Var försiktig då du handskas med kärlet.
16. Denna apparat kan användas av barn som är minst 8 år gamla eller sådana personer vars fysiska, sensoriska eller mentala förmåga är nedsatt eller om inte har erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har vägletts i användningen av apparaten och om de förstår farorna som förknippas med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller göra underhåll på apparaten utan övervakning.
17. Förvara apparaten och elsladden utom räckhåll för barn under 8 år.
18. Ugnen får inte placeras i skåp.
19. Denna apparat är inte avsedd att användas med en separat timer eller fjärrkontroll.
20. Försök aldrig själv byta ut delar eller reparera apparaten. Skicka alltid alla elapparater för reparation till en befullmäktigad serviceverkstad. En felaktig reparation kan äventyra användarens säkerhet. Dessutom förfaller garantin.
21. Kontrollera innan du använder apparaten att vägguttagets spänning motsvarar den som är angiven på apparatens typskylt.
22. Anslut apparaten endast till ett jordat vägguttag för växelström. Elsladden får inte ledas över vassa kanter.
23. Anslut apparaten till ett vägguttag (30 mA) med felströmsskydd.
24. Använd endast originaldelar i apparaten.
25. Dra stickkontakten ur vägguttaget då apparaten inte används, innan du fäster eller lösgör delar samt innan du rengör apparaten.
26. Om en säkring eller ett felströmsskydd utlöses får apparaten inte på nytt kopplas på.
27. Sänk inte ner elsladden eller motordelen i vatten – det kan orsaka en elstöt.
28. **VARNING:** För att undvika fara som uppstår på grund av att värmebegränsaren oavsiktligt kopplar på apparaten igen får denna apparat inte anslutas till elnätet via en yttre anslutningsapparat såsom en timer och apparaten får inte anslutas till en krets som användaren ofta kopplar på och från.
29. Kontrollera regelbundet elsladdens och apparatens skick. Använd inte apparaten om du upptäcker någon skada på den. Om elsladden är skadad finns det risk för att apparaten ger en elektrisk stöt om den används. Mikrovågsugnen får inte användas om dörren eller dörrens packningar har skadats. Apparaten bör föras till en auktoriserad servicepunkt för elapparater för reparation.
30. Säkerhetslåssystemet får under inga omständigheter söndras och dess funktion får inte ändras.
31. Placera inga föremål mellan mikrovågsugnens framkant och dörr. Håll packningarnas ytor rena från smuts och rengöringsmedelsrester.
32. Denna apparat är avsedd att användas i privata hushåll och på motsvarande platser, t.ex.
 - I pausutrymmen i affärer, på kontor och andra arbetsplatser
 - i byggnader på lantgårdar
 - I utrymmen för kunderna på hotell, motell och andra inkvarteringsställen
 - i värdshus.

FÖR ATT MINSKA OLYCKSFALLSRISKEN INSTALLATION AV JORDNING

FARA

Fara för elstöt

Om vissa inre komponenter vidrörs kan det leda till ett allvarligt olycksfall eller dödsfall. Ta inte isär denna apparat.

VARNING

Fara för elstöt

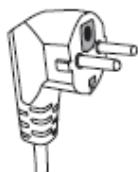
En oriktig användning av jordningen kan leda till elstöt. Koppla inte apparaten till vägguttaget innan apparaten har installerats och jordats ordentligt.

RENGÖRING

Kom ihåg att dra apparatens stickkontakt ur vägguttaget.

1. Rengör insidan av ugnen efter användning med en något fuktad duk.
2. Rengör tillbehören på sedvanligt sätt med vatten och rengöringsmedel.
3. Luckans ram och packningar och delarna i närheten av dem ska rengöras noggrant med en fuktig duk.

Stickkontakt



Denna apparat bör jordas. Om en kortslutning sker minskar jordningen risken för elstöt genom att skapa en avledning för elströmmen. Denna apparat är utrustad med en jordad ledning och en jordad stickkontakt. Stickkontakten ska anslutas till ett korrekt installerat och jordat vägguttag.

Be om ytterligare information av en elektriker eller underhållstekniker om du inte helt och hållet förstår jordningsanvisningarna eller om du är osäker gällande den korrekta jordningen. Om det är alldeles nödvändigt att använda en skarvsladd, använd endast en skarvsladd med tre ledningar.

1. Till apparaten hör en kort elledning för att undvika de faror som kan uppkomma om man snubblar eller fastnar i en lång sladd.
2. Om du använder ett långt ledningsset eller en lång skarvsladd:
 - 1) De elvärden som är angivna på ledningssetet eller skarvsladden måste vara minst lika stora som de uppgifter som anges på apparaten.
 - 2) Skarvsladden bör vara en jordad sladd med tre ledningar.
 - 3) Skarvsladden ska dras så att den inte hänger t.ex. över en bordskant så att ett barn kan dra den ner eller så att någon kan snubbla på den.

TILLREDNINGSKÄRLEN OCH -REDSKAPEN

VARNING

Fara för olycksfall

Det är farligt för andra än insatta personer att utföra service- och reparationsåtgärder där kåpan som skyddar mot mikrovågsenergi ska öppnas och lösgöras.

Se avsnitten "Material som kan användas i mikrovågsugnen" och "Material som man bör undvika att använda i mikrovågsugnen" Det är inte nödvändigtvis säkert att använda vissa metallfria tillredningskärl i mikrovågsugnen. Om du är osäker kan du testa kärlet ifråga på följande sätt.

Testning av kärl:

1. Fyll ett kärl som är lämpligt för användning i mikrovågsugn med 250 ml (1 kopp) kallt vatten och placera kärlet som ska testas i det.
2. Upphetta på högsta effekt under 1 minut.
3. Känn på kärlet/redskapet. Om det tomma kärlet är varmt ska det inte användas för tillredning av mat i mikrovågsugn.
4. **Överskrid inte tiden 1 minut.**

MATERIAL SOM KAN ANVÄNDAS I MIKROVÅGSUGN

Kärl och redskap	Anmärkningar
Aluminiumfolie	Endast skydd. Följ tillverkarens anvisningar. Tunna kött- eller hönsbitar kan täckas med små och mjuka aluminiumfoliebitar för att undvika överkokning. Om foliet är för nära ugnens väggar kan det uppstå gnistor. Foliet ska vara på minst 2,5 cm avstånd från ugnens väggar.
Ugnsform	Kärlets botten ska vara minst 5 mm ovanför det roterande underlaget. En oriktig användning kan leda till att det roterande underlaget går sönder. Följ tillverkarens anvisningar.
Matkärl	Endast kärl som tillverkaren har godkänt för användning i mikrovågsugn lämpar sig för mikrovågsugn. Använd inte kärl som är spruckna eller som har gått sönder.
Glaskannor/ glaskärl	Ta alltid bort locket. Upphetta inte maten för mycket. Många glaskannor tål inte hetta och kan gå sönder. Använd endast värmetåliga glaskärl. Kontrollera att de inte innehåller metall. Använd inte kärl eller kannor som är spruckna, eller kärl som har sprickor.
Stekpåsar	Följ tillverkarens anvisningar. Använd inte påsar som är försedda med metallförslutare. Gör snitt i påsen så att ångan kan avdunsta.
Papperstallrikar och muggar	Använd endast för kortvarig matlagning/uppvärmning. Lämna inte ugnen obevakad under användningen.
Pappershand- dukar	Använd för att täcka maten vid upphettning på nytt och för att suga upp fett. Använd under strikt övervakning och endast för kortvarig matlagning.
Bakplåtspapper	Använd som skydd mot matstänk eller för att samla upp ångan.
Plast	Endast kärl som är lämpliga för mikrovågsugn. Följ kärll tillverkarens anvisningar. Plasterna bör ha korrekt märkning. En del plastkärl blir mjuka då maten som den innehåller blir het. I påsar som är ämnade för upphettning och i tätt slutna påsar ska göras snitt, hål eller luftväxlingsöppningar enligt anvisningarna på förpackningen
Plastfolie	Endast sådana som är lämpliga för mikrovågsugn. Täck maten med plastfolie under tillredningen för att samla upp fukten. Var försiktig så att plastfoliet inte kommer i kontakt med maten. Följ tillverkarens anvisningar.
Termometrar	Endast sådana som är lämpliga för mikrovågsugn. Följ tillverkarens anvisningar.
Vaxat papper	Täck maten med vaxat papper för att skydda att maten stänker och för att samla upp fukten. Följ tillverkarens anvisningar.

MATERIAL SOM MAN BÖR UNDVIKA ATT ANVÄNDA I MIKROVÅGSUGN

Kärl och redskap	Anmärkningar
Underlag av aluminium	Kan orsaka gnistor. Flytta över maten i ett kärl som är lämpligt för mikrovågsugn.
Kartongask som har metallhandtag	Kan orsaka gnistor. Flytta över maten i ett kärl som är lämpligt för mikrovågsugn.
Metallkärl eller kärl med metalldekoration	Metall skyddar maten för mikrovågsenergi. Metalldekorationen kan orsaka gnistor.
Metalltillslutare	Kan orsaka gnistor och eldsvåda i ugnen.
Papperspåsar	Kan orsaka eldsvåda i ugnen.
Skumplast	Skumplast som utsatts för höga temperaturer kan smälta eller förstöra den vätska som den innehåller.
Trä	Trä torkar då det används i mikrovågsugn och kan lätt spricka eller falla sönder.

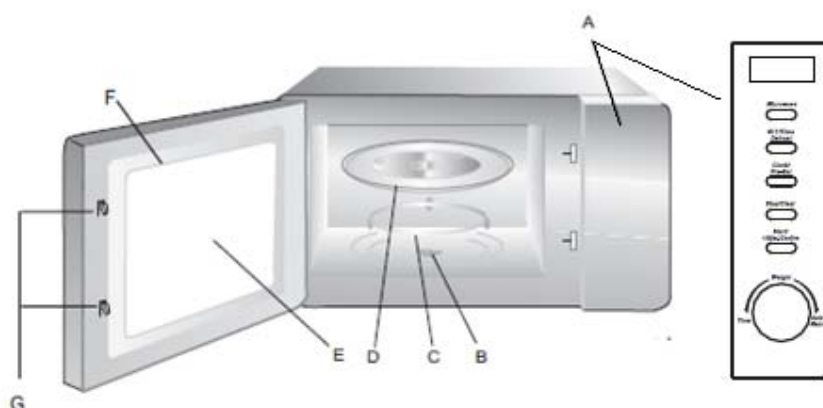
INSTALLATION AV UGNEN

Ugnens delar och utrustning

Ta ut ugnen och allt material som finns i förpackningen och inne i ugnen. Med ugnen levereras följande utrustning:

Ugnstallrik av glas	1
Ett roterande underlag	1
Bruksanvisning	1

- A) Kontrollpanel
- B) Rotationsaxel
- C) Roterande underlag
- D) Ugnstallrik av glas
- E) Fönster
- F) Lucka
- G) Säkerhetslås-system



Installation av det roterande underlaget

Nav (undersida)



Installation på arbetsbordet

Avlägsna allt förpackningsmaterial och all utrustning. Kontrollera att det inte finns skador på ugnen, såsom bucklor eller om dörren är skadad. Installera inte ugnen om den har några skador.

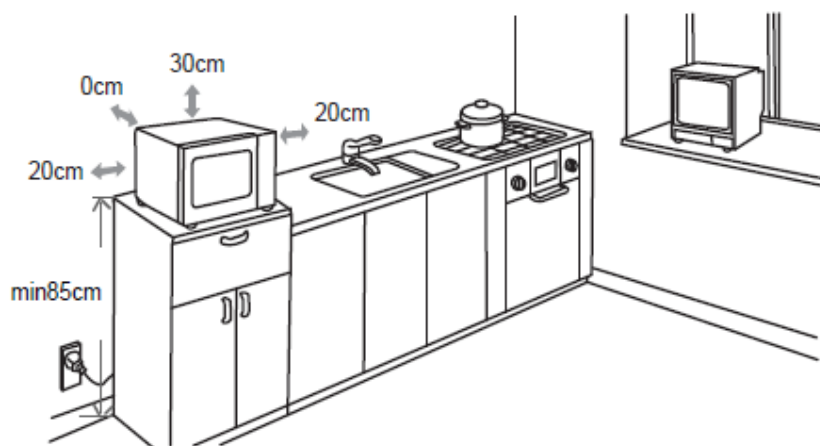
- Placera inte ugnstallriken av glas upp och ner. Ugnstallrikens rotation får inte hindras på något sätt.
- Vid matlagning ska både ugnstallriken av glas och det roterande underlaget alltid användas.
- Vid matlagning placeras maten och kärlen alltid helt och hållet på ugnstallriken av glas.
- Om ugnstallriken av glas eller det roterande underlaget är sönder eller sprucket ska en auktoriserad serviceaffär kontaktas.

Ugnsutrymmet: Avlägsna eventuell skyddsfilm från ugnsutrymmets ytor.

Ta inte bort det ljusbruna Mica-skyddet då det är fäst i ugnsutrymmet för att skydda magnetronen.

Installation

Installera ugnen på ett jämnt underlag där det finns tillräckligt med fritt utrymme omkring den för ventilationsöppningarna.



- (1) Det ska det finnas minst 30 cm utrymme ovanför ugnen.
- (2) Lösgör inte de fötter som finns på ugnens nedre del.
- (3) Tilltäppning av luftintags- och/eller luftavledningsöppningarna kan skada ugnen.
- (4) Placera ugnen så långt bort från en radio eller television som möjligt.
Mikrovågsugnen kan störa radions eller televisionens funktion.



WARNING: Installera inte ugnen i närheten av en spis eller någon annan apparat som alstrar värme. Om ugnen installeras i närheten av eller ovanför en värmekälla kan det uppstå skador som inte täcks av garantin.

BRUKSANVISNING

Den här mikrovågsugnen har ett modernt elektroniskt reglage med vars hjälp du enligt behov bättre kan reglera inställningarna för matlagning.

1. INSTÄLLNING AV KLOCKAN



Då strömmen till mikrovågsugnen kopplas på visas på ugnens display "0:00" och en ljudsignal hörs.

- 1) Tryck på "**CLOCK/PRE-SET**" (klocka/tidsinställning) då talet för timmen blinkar i displayen.
- 2) Genom att vrida "  " kan du välja timmarna 0–23.
- 3) Tryck på "**CLOCK/PRE-SET**" (klocka/tidsinställning) då talet för minuter blinkar i displayen.
- 4) Genom att vrida "  " kan du välja minuterna 0-59.
- 5) Avsluta inställningen av klockan genom att trycka på "**CLOCK/PRE-SET**" (klocka/tidsinställning). " : " blinkar i displayen.

Anmärkning:

- 1) Om klockan inte har ställts in fungerar den inte efter att strömmen kopplats på.
- 2) Om du trycker på knappen "**STOP/CLEAR**" (stopp/nollställ) återgår ugnen automatiskt till det föregående läget.

2. MATLAGNING I MIKROVÅGSUGN

- 1) Tryck en gång på "**MICROWAVE**" (Mikrovåg)-knappen. "P 100" visas i displayen.
- 2) Tryck på "**MICROWAVE**"-knappen eller vrid på "  "-väljaren för att välja mikrovågsugnens effekt. I displayen syns i följd "P100", "P80", "P50", "P30", "P10".
- 3) Bekräfta genom att trycka på "**START/+30SEC./CONFIRM**" (starta/+30 sek. / bekräfta).
- 4) Ställ in tillredningstiden genom att vrida på "  "-väljaren. (Tidsinställningen bör vara 0:05–95:00 minuter.)
- 5) Börja matlagningen genom att trycka på "**START/+30SEC./CONFIRM**" (starta/+30 sek. / bekräfta).


ANMÄRKNING: De tider som kan ställas in med väljaren ändras stegvis som följer:

0–1 min:	5 sekunder
1–5 min:	10 sekunder
5–10 min:	30 sekunder
10–30 min:	1 minut
30–95 min:	5 minuter

MIKROVÅGSUGNENS EFFEKTER

Mikrovågseffekt	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Display	P100	P80	P50	P30	P10


3. SNABBSTART

- 1) Tryck i beredskapstillståndet på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. /bekräfta)-knappen då matlagningen sker under 30 sekunder på 100 % effekt. Varje tryck på knappen ökar tiden med 30 sekunder. Den längsta tiden är 95 minuter.
- 2) Under matlagningen och den tidsinställda upptiningen kan du öka tiden genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.
- 3) I beredskapstillståndet kan du välja tillredningstiden genom att vrida "  "-väljaren till vänster. Då du har valt tiden ska du börja matlagningen genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta /+30 sek. / bekräfta). Mikrovågsugnens effekt är 100 %.
Anmärkning: Då ugnen är i automatmenyläget och läget för upptining enligt vikt kan tillredningstiden inte ökas genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta).

4. UPPTINING ENLIGT VIKT

- 1) Tryck en gång på **"W.T./TIME DEFROST"** (vikt-/tidsupptining), och i displayen syns "dEF1".
- 2) Ställ in matens vikt genom att vrida "  "-väljaren. Vikten kan väljas mellan 100–2000 g.
- 3) Börja upptiningen genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.

5. UPPTINING ENLIGT TID




- 1) Tryck två gånger på **"W.T./TIME DEFROST"** (vikt-/tidsupptining), och i displayen syns "dEF2".
- 2) Välj tillredningstiden genom att vrida på "  "-väljaren. Den längsta tiden är 95 minuter.
- 3) Börja upptiningen genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.

6. TILLREDNING MED FLERA SKEDEN



Du kan välja högst två skeden. Om det ena skedet är upptining ska det vara det första skedet. Efter det första skedet hörs en signal och det följande skedet startar.

Anmärkning: Den automatiska menyn kan inte väljas som ett av skedena i användning med flera skeden.

Exempel: Du vill tina upp mat under 5 minuter och sedan tillreda den på 80 % effekt i 7 minuter. Välj följande skeden:



- 1) Tryck två gånger på **"W.T./TIME DEFROST"** (vikt-/tidsupptining), och i displayen syns "dEF2".
- 2) Ställ in upptiningstiden till 5 minuter genom att vrida "  "-väljaren.
- 3) Tryck en gång på **"MICROWAVE"**-knappen.
- 4) Välj 80-procenteffekten genom att vrida "  "-väljaren tills "P80" syns i displayen.
- 5) Bekräfta genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.
- 6) Ställ in tillredningstiden till 7 minuter genom att vrida "  "-väljaren.
- 7) Börja matlagningen genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.

7. TIDSINSTÄLLNINGSFUNKTION

- 1) Ställ först in klockan på rätt tid (se anvisningarna för att ställa in klockan).
- 2) Mata in tillredningsprogrammet. Du kan välja högst två skeden. Upptining ska inte sättas som en tidsinställningsfunktion.
Exempel: Du vill tillreda mat med 80 procents effekt i 7 minuter.
 - a.) Tryck en gång på **"MICROWAVE"**-knappen.
 - b.) Välj 80-procenteffekten genom att vrida "  "-väljaren tills "P80" syns på displayen.
 - c.) Bekräfta genom att trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"** (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.
 - d.) Ställ in tillredningstiden till 7 minuter genom att vrida "  "-väljaren.
Efter dessa skeden ska du inte mera trycka på **"START/+30SEC./CONFIRM"**-knappen.

(Anmärkning: Klockan måste vara inställd. Annars fungerar inte tidsinställningsfunktionen.)

8. AUTOMATISK MENY

- 1) Vrid i beredskapstillståndet ” ”-väljaren till höger för att välja det av menyns alternativ ”A-1”-”A-8” som du vill använda.
- 2) Bekräfta den meny du valt genom att trycka på ”**START/+30SEC./CONFIRM**” (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.
- 3) Välj matens vikt genom att vrida ” ”-väljaren.
- 4) Börja matlagningen genom att trycka på ”**START/+30SEC./CONFIRM**” (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen.
- 5) Då maten är färdig hörs signalen fem gånger.

AUTOMATISK MENY

Meny	Vikt (g)	Display	Effekt
A-1 Upphettning på nytt	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-2 Grönsaker	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
A-3 Fisk	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
A-4 Kött	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
A-5 Pasta	50 (med vatten 450 g)	50	80 %
	100 (med vatten 800 g)	100	
A-6 Potatis	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-7 Pizza	200	200	100 %
	400	400	
A-8 Soppa	200	200	80 %
	400	400	

9. BARNLÅS

Lås: Tryck i beredskapstillståndet på knappen "**STOP/CLEAR**" (stopp/nollställ) i 3 sekunder. Du hör en lång signal som bekräftelse på att barnlåset har aktiverats. I

displayn syns symbolen för detta " [- -] ". Kontrollpanelens knappar har låsts, dvs. de fungerar inte.

Öppning av låset: Tryck i det låsta tillståndet på knappen "**STOP/CLEAR**" (stopp/nollställ) i 3 sekunder och du hör en lång signal som bekräftelse på att låset öppnats och symbolen " [- -] " försvinner från displayen.

10. FRÅGEFUNKTIONEN

- 1) Då du trycker på "**MICROWAVE**"-knappen i tillredningstillståndet syns den för stunden rådande effekten i 2-3 sekunder.
- 2) I tidsinställningstillståndet kan du trycka på "**CLOCK/PRE-SET**" (klocka/tidsinställning)-knappen och se i displayen den tid då tillredningen av maten ska starta. Den tidsinställda tiden blinkar i displayn i 2-3 sekunder och sedan syns åter tiden i displayen.
- 3) I beredskapstillståndet kan du kontrollera den nuvarande tiden genom att trycka på "**CLOCK/PRE-SET**" (klocka/tidsinställning)-knappen. Tiden syns i 2-3 sekunder i displayen

11. SPECIALFUNKTIONER

- (1) Du hör en signal då väljaren vrids i början.
- (2) Tryck på "**START/+30SEC./CONFIRM**" (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen då du vill fortsätta tillredningen efter det att luckan har öppnats under tillredningen.
- (3) Då tillredningsprogrammet har ställts in men "**START/+30SEC./CONFIRM**" (starta/+30 sek. / bekräfta)-knappen inte trycks inom 1 minut visas tiden i displayen och inställningen annulleras.
- (4) Du hör en signal då du trycker på knappen eller vrider väljaren. I annat fall hörs ingen signal.
- (5) Du hör fem signaler då maten är färdig.

FELSÖKNING

NORMALT	
Mikrovågsugnen stör televisionens funktion	En mikrovågsugn som är i gång kan störa radions eller televisionens funktion. Det påminner om de störningar som mindre elapparater såsom vispar, dammsugare och elektriska fläktar ger upphov till. Det här är normalt.
Ugnens ljus är svagt	Ugnens ljus är svagt då ugnen används på låg effekt. Det här är normalt.
Det bildas ånga på luckans yta	Vid matlagning bildas det ånga. En stor del av den försvinner via ventilationsöppningarna. En del av ångan kan dock samlas på svala ställen såsom på luckans yta. Det här är normalt.
Ugnen startade i misstag	Det är förbjudet att använda ugnen då den är tom. Det är mycket farligt.

PROBLEM	EVENTUELL ORSAK	ÅTGÄRD
Ugnen startar inte	(1) Elledningen har inte kopplats ordentligt till vägguttaget.	Dra ut stickkontakten och koppla in den på nytt efter 10 sekunder.
	(2) En säkring har gått eller felströmsskyddet har utlösts.	Byt ut säkringen eller återställ felströmsskyddet.
	(3) Fel i vägguttaget.	Testa vägguttaget med andra elapparater.
Ugnen blir inte het	(4) Luckan har inte stängts ordentligt.	Stäng luckan ordentligt.
Det hörs ljud från det roterande underlaget då ugnen är i gång	(5) Det finns smuts i stöden för rullarna och i nedre delen av ugnen.	Rengör de smutsiga delarna.

TEKNISKA DATA

Modell	AM820CLW-PM
Nominell spänning	230 V, ~ 50 Hz
Nominell ineffekt (mikrovåg)	1270 W
Nominell starteffekt (mikrovåg)	800 W
Frekvens	2 450 MHz
Ugnens volym	20 l
Det roterande underlagets diameter	Ø 255 mm
Yttre mått	439.5 x 355 x 258.2 mm
Vikt	Cirka 10.2 kg

Hugin garanti 3 år, i företags användning tre månader (3 mån).



Denna märkning betyder att apparaten inte får slängas med annat hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsovådliga effekter som orsakas av felaktig förstörelse av avfall ska apparaten återvinnas på lämpligt sätt för att råmaterialen ska kunna återanvändas. Returnera ur bruk tagen apparat till återvinningscentralen för elektriskt och elektroniskt skrot. På detta sätt återvinns apparaten på ett för miljön säkert sätt.

"Ursprungliga anvisningar"
rev.1.0

KASUTUSJUHEND
MIKROLAINEAHI CIRCIUM AM820CLW-PM
230 V ~, 50 Hz, 800–1270 W

Lugege kasutusjuhend enne mikrolaineahju kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend alles. Seade on mõeldud ainult kodumajapidamises kasutamiseks.

ETTEVAATUSABINÕUD, MILLEGA VÄLDITE LIIGSET KOKKUPUUDET MIKROLAINEENERGIAGA.

- (a) Ärge püüdke mikrolaineahju kasutada siis, kui selle uks on lahti, sest see võib põhjustada kahjulikku kokkupuudet mikrolaineenergiaga. Ärge lõhkuge või muutke turvalukustussüsteemi mingil moel.
- (b) Veenduge, et ahjuava ja ukse vahel ei oleks midagi ning et tihenditele ei oleks kogunenud mustust ega puhastusainete jääke.
- (c) HOIATUS: kui uks või uksetihendid on viga saanud, siis ei tohi mikrolaineahju kasutada enne, kui kvalifitseeritud spetsialist on vea parandanud.
- (d) Kui seadet ei puhastata, võivad selle pinnad kahjustuda ja selle kasutamisega lüheneda, mis võib tekitada ohuolukordi.

TÄHTSAD OHUTUSNÕUDED

Tulekahju, elektrilöögi, õnnetuste või liigse mikrolaineenergiaga kokkupuute riski vältimiseks järgige seadme kasutamisel ohutusnõudeid.

1. **Hoiatus:** vedelikke ja toiduaineid ei tohi kuumutada suletud nõudes, sest see põhjustab plahvatusohtu.
2. **Hoiatus:** mikrolaineenergia eest kaitsva korpuse avamine ja eemaldamine on ohtlik ning seda võib teha ainult volitatud hooldustehnik.
3. Kasutage ainult mikrolaineahjukindlaid nõusid ja köögitarvikuid.
4. Mikrolaineahju tuleb regulaarselt ja hoolikalt kõikidest toiduosakestest puhastada. Kui seadet ei puhastata, võivad selle pinnad kahjustuda ja selle kasutamisega lüheneda, mis võib tekitada ohuolukordi.
5. Olge eriti ettevaatlik, kui soojendate toitu plast- või pappnõus, sest võib tekkida tulekahju. Enne papist või plastist nõude või kottide ahju asetamist eemaldage neilt traatsulgurid ja metallsangad.
6. Vältige toidu ülekuumutamist.
7. Kui märkate ahjust tulevat suitsu, lülitage seade välja või eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast ja võimalike leekide summutamiseks ärge avage ahjuust.
8. Paigaldage mikrolaineahi ainult kaasasoleva paigaldusjuhendi järgi.
9. Koorega kanamune ja terveid koorega keedetud kanamune ei tohi mikrolaineahjus kuumutada, sest need võivad plahvatada (lõhkeda), isegi kui kuumutamine on lõppenud.
10. Kasutage seadet ainult kasutusjuhendis kirjeldatud eesmärgil. Seadme kasutamisel vältige söövitavaid kemikaale ja aerosoole. Seade on mõeldud toidu soojendamiseks. See ei ole ette nähtud tööstuses ega laboris kasutamiseks.
11. Seade on mõeldud ainult sisekasutuseks, ärge hoidke ega kasutage seda välitingimustes.
12. Ärge kasutage mikrolaineahju niiskes keldris ega vee või basseini läheduses.
13. Veenduge, et toitejuhe ei ripu laua või tööpinna servalt alla.
14. Kui soojendate imikutoitu purgis või lutipudelis, tuleb toitu pärast soojendamist korralikult segada või loksutada ja põletusvigastuste vältimiseks kontrollida selle

temperatuuri.

15. Kui mikrolaineahjus soojendatakse jookke, võib juhtuda, et jook hakkab keema alles siis, kui nõu on juba mikrolaineahjust välja võetud. Olge nõu käsitlemisel ettevaatlik.
16. Vähemalt 8-aastased lapsed ning tavapärasest nõrgemate füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada siis, kui neile on selgitatud seadme kasutamist ja kasutamisohtust ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte. Ärge laske lastel seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.
17. Hoidke seade ja selle toitejuhe väljaspool alla 8-aastaste laste käeulatus.
18. Mikrolaineahju ei tohi paigaldada kappi.
19. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks spetsiaalse taimeri või kaugjuhtimispuldiga.
20. Ärge kunagi püüdke seadme komponente asendada või ise seadet parandada. Toimetage alati kõik elektriseadmed parandamiseks tootja volitatud hooldustöökotta. Seadme väär parandamine võib selle kasutaja ohtu seada. Lisaks kaotab garantii kehtivuse.
21. Enne seadme kasutuselevõttu kontrollige, et pistikupesa pingeline vastab seadme põhjal olevale andmesildile märgitud pingele.
22. Seadme tohib ühendada ainult vahelduvvooluvõrgu maandatud pistikupesaga. Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle teravate servade.
23. Ühendage seade rikkevoolukaitselülitiga (30 mA) pistikupesaga.
24. Kasutage ainult seadme originaalvarvikuid.
25. Eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast, kui seadet ei kasutata, enne osade kinnitamist või eemaldamist ning enne seadme puhastamist.
26. Kui sulavkaitse või rikkevoolukaitse rakendub, siis ärge käivitage seadet uuesti.
27. Ärge kastke toitejuhet või mootoriosa vette – see võib põhjustada elektrilöögi.
28. HOIATUS: temperatuuripiiriku juhuslikust lähtestamisest tuleneva ohu vältimiseks ei tohi seade toidet saada läbi välise lülitusseadme, näiteks taimeri, ning seda ei tohi ühendada vooluahelasse, mida kasutaja regulaarselt sisse ja välja lülitab.
29. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme ja seadme korrasolekut. Ärge kasutage seadet, kui märkate, et see on viga saanud. Kui toitejuhe on viga saanud, kaasneb seadme kasutusega elektrilöögi oht. Kui mikrolaineahju uks või uksetihendid on viga saanud, ei tohi mikrolaineahju kasutada. Seade tuleb parandamiseks viia volitatud hooldustöökotta.
30. Turvalukustust ei tohi mingil juhul rikkuda ega selle funktsiooni muuta.
31. Ärge asetage midagi mikrolaineahju esiserva ja ukse vahele. Hoidke tihendipinnad puhtad mustusest ja puhastusainete jääkidest.
32. Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja muudest sarnastest kohtades, nt
 - kaupluste, kontorite ja muude töökeskkondade personali puhkeruumides;
 - turismitaludes;
 - hotellides, motellides ja muudes majutusasutustes klientide poolt;
 - vöörastemajades.

VIGASTUSOHU VÄHENDAMINE MAANDUSE PAIGALDAMINE

OHT

Elektrilöögioht

Mõnede sisekomponentide puudutamine võib põhjustada raskeid õnnetusi või surma. Ärge võtke seadet lahti.

HOIATUS

Elektrilöögioht

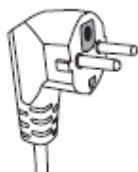
Väär maandus võib põhjustada elektrilöögi. Ärge ühendage seadet vooluvõrku enne, kui seade on paigaldatud ja korralikult maandatud.

PUHASTAMINE

Ärge unustage toitejuhtme pistikut enne puhastamist pistikupesast eemaldada.

1. Pärast kasutust puhastage mikrolaineahju sisepinnad veidi niisutatud lapiga.
2. Puhastage tarvikud tavapärasel viisil vee ja puhastusvahendiga.
3. Ukse raami ja tihendeid ning nende läheduses olevaid osi peab niiske lapiga hoolikalt puhastama.

Pistik



Seadme maandamine on kohustuslik. Lühisesse sattudes vähendab maandus elektrilöögiohtu, juhtides elektrivoolu eemale. Seadmel on maandatud juhe ja maandatud pistik. Pistik tuleb ühendada korrektselt paigaldatud ja maandatud pistikupesaga.

Küsige lisainfot kvalifitseeritud elektrikult või hooldustehnikult, kui Te maandusjuhenditest täielikult aru ei saa või kui Te ei ole seadme korrektse maandamise osas kindel. Kui pikendusjuhtme kasutamine on vajalik, kasutage ainult kolmesoonelist pikenduskaablit.

1. Seadme juurde kuulub lühike toitejuhe, et vältida pikale juhtmele komistamisest või takerdumisest põhjustatud vigastusi.
2. Kui kasutate pikendusjuhet või pikenduskaablit:
 - 1) Pikenduskaablile või pikendusjuhtmele märgitud pingete väärtus peab olema vähemalt sama suur või suurem kui seadme pingete väärtused.
 - 2) Pikenduskaabliks peab olema maandatud kolmesooneline kaabel.
 - 3) Pikenduskaabel peab olema paigutatud nii, et see ei ripuks lauaservalt alla. Muidu võivad lapsed selle alla tõmmata või sellele võib komistada.

KÖÖGINÕUD JA -TARVIKUD

HOIATUS

Õnnetusoht

Hooldus- ja parandustööde läbiviimine, millega kaasneb mikrolaineenergia eest kaitsva korpuse avamine ja eemaldamine, on muudele kui kvalifitseeritud isikutele ohtlik.

Vt alajaotusi „Materjalid, mida võib kasutada mikrolaineahjus” ja „Materjalid, mille kasutamist mikrolaineahjus peaks vältima”. Ka mõnede mittemetalsete nõude kasutamine mikrolaineahjus ei ole tingimata ohutu. Kui Te ei ole kindel, võite nõud kontrollida järgmisel viisil.

Nõu kontrollimine

1. Täitke mikrolaineahjukindel nõu 250 ml (1 tassi) külma veega ja asetage kontrollitav nõu selle sisse.
2. Kuumutage maksimaalse võimsuse juures 1 minut.
3. Katsuge nõud/tarvikut. Kui tühi nõu on soe, ärge seda mikrolaineahjus toiduvalmistamiseks kasutage.
4. **Ärge ületage ühe minuti pikkust kuumutusaega.**

MATERJALID, MIDA VÕIB KASUTADA MIKROLAINEAHJUS

Nõud ja tarvikud	Märkused
Alumiiniumfoolium	Ainult kaitseks. Järgige tootja juhiseid. Üleküpsemise vältimiseks võib õhukesed liha- või kanalõigud katta väikeste pehmete alumiiniumfooliumi lehtedega. Kui foolium on ahju seinale liiga lähedal, võib see tekitada sädemeid. Sellepärast asetage foolium ahju seintest vähemalt 2,5 cm kaugusele.
Ahjuvorm	Nõu põhi peab olema pöördaluse ülapinnast vähemalt 5 mm kõrgemal. Väär kasutus võib põhjustada pöördaluse vigastusi. Järgige tootja juhiseid.
Toidunõud	Ainult mikrolaineahjukindlad nõud, mille tootja on nende kasutamise mikrolaineahjus heaks kiitnud. Ärge kasutage pragunenud või katkisi nõusid.
Klaaskannud/klaasnõud	Eemaldage alati kaas. Ärge kuumutage toitu üle. Mõned klaaskannud ei kannata kuumust ja võivad puruneda. Kasutage ainult kuumakindlaid klaasnõusid. Kontrollige, et need ei sisaldaks metalli. Ärge kasutage pragunenud või katkisi nõusid või kanne.
Küpsetuskotid	Järgige tootja juhiseid. Ärge kasutage metallsulguritega kotte. Tehke kottidesse sisselõiked, et aur pääseks välja.
Papptaldrikud ja -tops	Kasutage ainult lühiaegseks toiduvalmistamiseks/soojendamiseks. Ärge jätke ahju kasutamise ajal järelevalveta.
Majapidamispaper	Kasutage toidu katmiseks taaskuumutamise ajal ja üleliigse rasva eemaldamiseks. Kasutage hoolika järelevalve all ainult lühiaegseks toiduvalmistamiseks.
Küpsetuspaber	Kasutage pritsmekaitseks või auru kogumiseks.
Plast	Ainult mikrolaineahjukindlad nõud. Järgige nõu tootja juhiseid. Plastnõudel peab olema vastav märgistus. Mõni plastnõu muutub pehmeks, kui selles olev toit kuumeneb. Soojendamiseks mõeldud kottidesse ja tihedalt suletud plastkottidesse tuleb teha sisselõiked, augud või õhuavad vastavalt pakendiga kaasas olevatele juhistele.
Toidukile	Ainult mikrolaineahjukindlad. Katke toit valmimise ajal niiskuse kogumiseks plastkilega. Vältige plastkile kokkupuudet toiduga. Järgige tootja juhiseid.
Termomeetrid	Ainult mikrolaineahjukindlad. Järgige tootja juhiseid.
Vahapaber	Katke toit pritsmekaitseks ja niiskuse kogumiseks vahapaberiga. Järgige tootja juhiseid.

MATERJALID, MILLE KASUTAMIST MIKROLAINEAHJUS PEAKS VÄLTIMA

Nõud ja tarvikud	Märkused
Alumiiniumist alused	Võivad tekitada sädemeid. Asetage toit mikrolaineahjukindlasse nõusse.
Metallsangadega kartongkarbid	Võivad tekitada sädemeid. Asetage toit mikrolaineahjukindlasse nõusse.
Metallnõud või metallkaunistustega nõud	Metall kaitseb toitu mikrolaineenergia eest. Metallkaunistused võivad tekitada sädemeid.
Metallist sulgurid	Võivad ahjus tekitada sädemeid ja tulekahju.
Paberkotid	Võivad ahjus tekitada tulekahju.
Vahtplast	Vahtplast võib kõrgel temperatuuril sulada või rikkuda nõus oleva vedeliku.
Puit	Mikrolaineahjus kasutamisel puit kuivab ja võib puruneda või praguneda.

MIKROLAINEAHJU PAIGALDAMINE

Mikrolaineahju osad ja tarvikud

Eemaldage mikrolaineahi pakendist ning kõik tarvikud mikrolaineahjust ja pakendist.

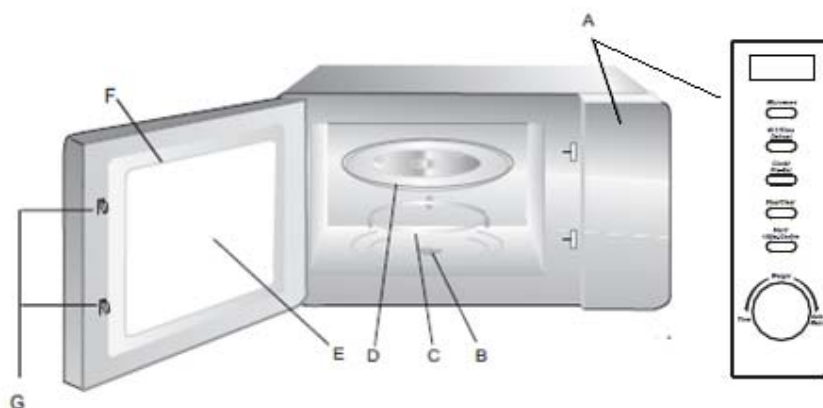
Mikrolaineahjuga on kaasas järgmised tarvikud:

Klaasist pöördalus 1

Pöördvõll 1

Kasutusjuhend 1

- A) Juhtpaneel
- B) Pöördvõll
- C) Pöördtugi
- D) Klaasist pöördalus
- E) Aken
- F) Uks
- G) Turvalukustussüsteem



Pöördaluse paigaldamine

Keskosa (alumine pool)

Klaasist pöördalus

Pöördvõll

Pöördtugi



Tööpinnale paigutamine

Eemaldage kogu pakkematerjal ja tarvikud. Veenduge, et ahjul ei oleks kahjustusi, näiteks mõlke või ukse kahjustusi. Ärge paigaldage mikrolaineahju, kui see on viga saanud.

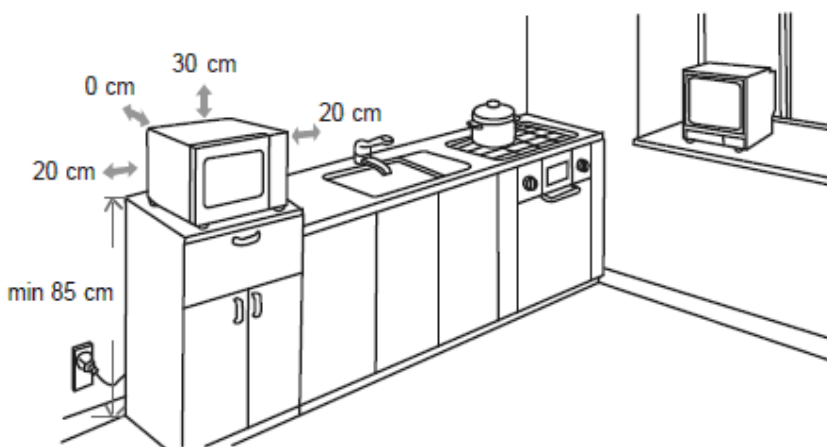
- Ärge asetage klaasist pöördalust kummuli. Klaasist pöördaluse pöörlemist ei tohi miski takistada.
- Toiduvalmistamisel peab alati kasutama nii klaasist pöördalust kui ka pöördtuge.
- Toit ja nõud asetatakse toiduvalmistamise ajal alati klaasist pöördalusele.
- Kui klaasist pöördalusel või pöördtoel on pragusid või lõhesid, võtke ühendust tootja volitatud hooldustöökojaga.

Mikrolaineahju sisemus: eemaldage mikrolaineahju põhjal olevad kaitsekiled.

Ärge eemaldage helepruuni vilkisolatsiooni, sest see on paigaldatud mikrolaineahju sisemusse magnetroni kaitsmiseks.

Paigaldamine

Asetage mikrolaineahi tasapinnale, mille ümber on küllaldaselt vaba ruumi ventilatsioonivade jaoks.



- (1) Mikrolaineahju kohal peab olema vähemalt 30 cm vaba ruumi.
- (2) Ärge eemaldage mikrolaineahju jalgu.
- (3) Ventilatsioonivade kinnikamine võib mikrolaineahju kahjustada.
- (4) Paigaldage mikrolaineahi võimalikult kaugemale raadiost ja telerist. Mikrolaineahi võib põhjustada häireid raadio või teleri töös.



HOIATUS: ärge asetage mikrolaineahju pliidi või muude soojust tekitavate seadmete lähedale. Kui mikrolaineahi paigaldatakse küttekeha lähedusse või selle kohale, võib mikrolaineahi saada kahjustusi, mida garantii ei korva.

KASUTUSJUHISED

Mikrolaineahjul on tänapäevane elektrooniline valits, mille abil saate vastavalt oma soovile seada toiduvalmistusparameetreid.

1. KELLA SEADISTAMINE



Kui mikrolaineahju toide lülitatakse sisse, ilmub näidikule „0:00” ja kostab helisignaali.

- 1) Vajutage nupule **CLOCK/PRE-SET** (kell/taimer), mille järel hakkab tunninäit vilkuma.
- 2) Keerates , saate valida tunnid 0–23.
- 3) Vajutage nupule **CLOCK/PRE-SET** (kell/taimer), mille järel hakkab minutinäit vilkuma.
- 4) Keerates , saate valida minutid 0–59.
- 5) Kellaaja fikseerimiseks vajutage nupule **CLOCK/PRE-SET** (kell/taimer). Näidikul vilgub „:”.

Pange tähele:

- 1) Kui kella ei seadistata, siis pärast toite sisselülitamist see ei tööta.
- 2) Kui vajutate kella seadistamise ajal nupule **STOP/CLEAR** (stopp/nulli), taastub automaatselt varasem seadistus.

2. TOIDUVALMISTUS MIKROLAINEAHJUS

- 1) Vajutage üks kord nupule **MICROWAVE**. Näidikule ilmub „P100”.
- 2) Vajutage nupule **MICROWAVE** või keerake  valitsat, et valida mikrolainevõimsus. Näidikule ilmuvad üksteise järel „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10”.
- 3) Kinnitage valik vajutusega nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 4) Seadke valmistusaeg, keerates  valitsat (valitud aeg peaks olema vahemikus 0:05–95:00 minutit).
- 5) Alustage toiduvalmistamist, vajutades nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).


MÄRKUS: valitsaga seatavad ajavahemikud on järgmised:

0–1 min:	5 sekundit
1–5 min:	10 sekundit
5–10 min:	30 sekundit
10–30 min:	1 minut
30–95 min:	5 minutit

MIKROLAINEAHJU VÕIMSUSASTMED

Mikrolainevõimsus	100%	80%	50%	30%	10%
Näit	P100	P80	P50	P30	P10


3. KIIRKÄIVITUS

- 1) Vajutage ooterežiimil nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus), millega toiduvalmistus toimub 30 sekundi jooksul 100% võimsusel. Iga nupuvajutus pikendab valmistusaega 30 sekundi võrra. Maksimaalne aeg on 95 minutit.
- 2) Toiduvalmistamise ja taimeriga seadistatud sulatuse ajal saate lisada aega, vajutades nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 3) Ooterežiimil võite kohe valida valmistusaja keerates  valitsat vasakule. Pärast valmistusaja valimist alustage toiduvalmistamist, vajutades nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus). Mikrolaineahju võimsus on 100%.
Pange tähele: valmistusaega ei saa nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus) vajutades lisada automaatrežiimil ja kaalupõhise sulatuse ajal.

4. KAALUPÕHINE SULATUS

- 1) Vajutage üks kord nupule **W.T./TIME DEFROST** (kaalu-/ajapõhine sulatus) ja näidikule ilmub „dEF1”.
- 2) Valige toidu kaal, keerates  valitsat. Kaal võib olla 100–2000 g.
- 3) Sulatuse alustamiseks vajutage **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).




5. AJAPÕHINE SULATUS

- 1) Vajutage kaks korda nupule **W.T./TIME DEFROST** (kaalu-/ajapõhine sulatus) ja näidikule ilmub „dEF2”.
- 2) Valige valmistusaeg keerates  valitsat. Maksimaalne aeg on 95 minutit.
- 3) Sulatuse alustamiseks vajutage **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).



6. MITMEETAPILINE TOIDUVALMISTUS

Saate valida maksimaalselt kaks etappi. Kui üks kahest etapist on sulatus, tuleb see valida esimeseks etapiks. Esimese etapi lõpus kostab helisignaal ja teine etapp algab. **Pange tähele:** automaatrežiimi ei saa valida mitmeetapilise toiduvalmistuse üheks etapiks.

Näide: soovite toitu 5 minutit sulatada ja seejärel valmistada seda 80% võimsusel 7 minutit. Valige järgmised etapid:



- 1) Vajutage kaks korda nupule **W.T./TIME DEFROST** (kaalu-/ajapõhine sulatus) ja näidikule ilmub „dEF2”.
- 2) Valige  valitsat keerates sulatusajaks 5 minutit.
- 3) Vajutage üks kord nupule **MICROWAVE**.
- 4) Valige  valitsat keerates 80% võimsus, kuni näidikule ilmub „P80”.
- 5) Kinnitage valik vajutusega nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 6) Valige  -valitsat keerates valmistusajaks 7 minutit.
- 7) Alustage toiduvalmistamist, vajutades nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).

7. TAIMERIGA PROGRAMMEERITUD TOIMINGUD

- 1) Seadistage kõigepealt kell (vt kella seadistamise juhendit).
- 2) Sisestage toiduvalmistusprogramm. Saate valida maksimaalselt kaks etappi. Sulatust ei tohiks seada taimeriga programmeeritud toiminguks.
Näide: soovite valmistada toitu 80% võimsusel 7 minutit.
 - a.) Vajutage üks kord nupule **MICROWAVE**.
 - b.) Valige  valitsat keerates 80% võimsus, kuni näidikule ilmub „P80”.
 - c.) Kinnitage valik vajutusega nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
 - d.) Valige  valitsat keerates valmistusajaks 7 minutit.
Ärge vajutage nende etappide vahel nupule **START/+30SEC./CONFIRM**.

(Pange tähele: kell peab olema seadistatud. Muidu ei ole võimalik taimerifunktsiooni kasutada.)


8. AUTOMAATREŽIIM


- 1) Keerake ooterežiimil  valitsat paremale, et valida soovitud seade „A-1” kuni „A-8” hulgast.
- 2) Kinnitage valik vajutusega nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 3) Valige toidu kaal, keerates  valitsat.
- 4) Alustage toiduvalmistamist, vajutades nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 5) Kui toit on valmis, kõlab viis korda helisignaal.

AUTOMAATREŽIIM

Valik	Kaal (g)	Näit	Võimsus
A-1 Taaskuumutamine	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Köögiviljad	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Kala	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Liha	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Pasta	50 (koos veega 450 g)	50	80%
	100 (koos veega 800 g)	100	
A-6 Kartulid	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pitsa	200	200	100%
	400	400	
A-8 Supp	200	200	80%
	400	400	

9. LAPSELUKK

Lukusti: hoidke ooterežiimil nuppu **STOP/CLEAR** (stopp/nulli) 3 sekundit all ja kuulete pikka signaali, mis tähistab lapseluku aktiveerumist. Näidikule ilmub vastav sümbol . Juhtpaneeli nupud lukustuvad, s.t neid ei ole võimalik kasutada.

Luku avamine: hoidke nuppu **STOP/CLEAR** (stopp/nulli) 3 sekundit all ja kuulete pikka helisignaali, mis tähistab luku avanemist ning sümbol  kustub näidikult.

10. PÄRINGUFUNKTSIOON

- 1) Kui vajutate toiduvalmistamise ajal nupule **MICROWAVE** (mikrolaine), kuvatakse näidikule 2–3 sekundi jooksul selle hetke võimsus.
- 2) Taimerifunktsioonil olles saate nupule **CLOCK/PRE-SET** (kell/taimer) vajutades näha näidikul aega, mis jääb toiduvalmistamise alguseni. Taimeriga programmeeritud aeg vilgub näidikul 2–3 sekundit, mille järel kuvatakse näidikul taas kellaeg.
- 3) Ooterežiimil saate kontrollida kellaega, vajutades nupule **CLOCK/PRE-SET** (kell/taimer). Kellaeg on näidikule kuvatud 2–3 sekundit.

11. ERIFUNKTSIOONID

- 1) Kuulete ühte helisignaali, kui alguses valitsat keerate.
- 2) Kui soovite jätkata toiduvalmistamist pärast ukse avamist toiduvalmistamise ajal, siis vajutage nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus).
- 3) Kui toiduvalmistusprogramm on valitud ja 1 minuti jooksul ei vajutata nupule **START/+30SEC./CONFIRM** (käivitus / +30 sek / kinnitus), ilmub näidikule hetkeag. Valik tühistatakse.
- 4) Helisignaali kuulete siis, kui vajutate nuppudele või keerate valitsat. Muul juhul helisignaali ei kõla.
- 5) Kuulete viit helisignaali, kui toit on valmis.

VEAOTSING

NORMAALNE	
Mikrolaineahi põhjustab häireid teleri töös.	Töötav mikrolaineahi võib põhjustada häireid raadio ja teleri töös. See meenutab väiksemate elektriseadmete nagu mikseri, tolmuimeja ja ventilaatori põhjustatud häireid. See on täiesti normaalne.
Mikrolaineahju sisevalgustus on nõrk.	Valgustus nõrgeneb, kui mikrolaineahju kasutatakse madalal võimsusel. See on täiesti normaalne.
Ukse pinnale koguneb auru.	Toiduvalmistamise ajal tekib auru. Suur osa sellest eemaldub ventilatsioonivahendite kaudu. Osa sellest võib aga koguneda jahedatele pindadele nagu ukse pind. See on täiesti normaalne.
Mikrolaineahi lülitatakse kogemata tühjalt sisse.	Mikrolaineahju kasutamine tühjalt on keelatud. See on väga ohtlik.

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Mikrolaineahi ei käivitu.	(1) Toitejuhtme pistik ei ole korralikult pistikupessa ühendatud.	Eemaldage toitejuhtme pistik ja ühendage see 10 sekundi pärast uuesti.
	(2) Kaitse on läbi põlenud või rikkevoolukaitse on rakendunud.	Vahetage kaitse või lülitage rikkevoolukaitse algasendisse
	(3) Viga pistikupesas.	Kontrollige pistikupesa teiste elektriseadmetega.
Mikrolaineahi ei kuumene.	(4) Uks ei ole korralikult kinni.	Sulgege uks korralikult.
Kui mikrolaineahi on sisse lülitatud, tekitab pöördalus müra.	(5) Rullikute ja ahjupõranda vahel on mustus.	Puhastage määrduvad osad.

TEHNILISED ANDMED

Mudel	AM820CLW-PM
Nimipinge	230 V ~, 50 Hz
Nimisisendvõimsus (mikrolained)	1270 W
Nimiväljundvõimsus (mikrolained)	800 W
Sagedus	2450 MHz
Ahju maht	20 l
Pöördaluse läbimõõt	Ø 255 mm
Välismõõtmed	439.5 × 355 × 258.2 mm
Kaal	Umbes 10.2 kg

Hugini garantii 3 aastat, kommertskasutuse korral kolm (3) kuud.



See märgis tähendab, et seadet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos muude olmejäätmetega. Määrus puudutab kogu ELi ala. Valesst jäätmete hävitamisest tulenevate keskkonna- ja tervisekahjude vältimiseks peab seadme vastutustundlikult ringlusse võtma, et tooraineid saaks korduskasutada. Viige kasutusest kõrvaldatud seade elektri- ja elektroonikaromude ringlussevõtupunkti. Sel viisil võetakse seade keskkonna seisukohalt ohutult ringlusse.

„Originaaljuhend”
rev 1.0

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
MIKROVIĻŅU KRĀSNS CIRCIUM AM820CLW-PM
230 V ~, 50 Hz, 800–1270 W

Pirms mikroviļņu krāsns lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Saglabāiet lietošanas instrukciju. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.

BRĪDINĀJUMI PĀRMĒRĪGAS MIKROVIĻŅU ENERĢIJAS IEDARBĪBAS NOVĒRŠANAI.

- (a) Nemēģiniet lietot mikroviļņu krāsni, ja tās durvis ir atvērtas, jo tas var izraisīt kaitīgu mikroviļņu starojuma iedarbību. Nebojājiet un nekādā veidā nemainiet drošības slēdža sistēmu.
- (b) Pārliedzinieties, ka nekas neatrodas starp krāsns atveri un durvīm; ka uz blīvēm nav netīrumu vai tīrīšanas līdzekļu palieku.
- (c) **BRĪDINĀJUMS:** ja mikroviļņu krāsns durvis vai durvju blīves ir bojātas, mikroviļņu krāsni nedrīkst lietot pirms ražotāja pilnvarotais speciālists ir to salabojis.
- (d) Ja ierīce netiek tīrīta, tās virsmas var bojāties, saīsinot ierīces kalpošanas laiku un radot bīstamas situācijas.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lai novērstu ugunsgrēka vai negadījumu risku, kā arī elektriskā trieciena vai pārmērīga mikroviļņu starojuma iedarbības varbūtību, ievērojiet ierīces lietošanas drošības noteikumus.

1. **Brīdinājums:** šķidrumus un pārtikas vielas nedrīkst sildīt aizvērtos traukos, jo tas rada sprādziena draudus.
2. **Brīdinājums:** krāsns mikroviļņu starojuma aizsargkorpusa atvēršana un noņemšana ir bīstama; to drīkst veikt tikai pilnvarots apkopes speciālists.
3. Lietojiet tikai mikroviļņu krāsnij piemērotus traukus un virtuves piederumus.
4. Mikroviļņu krāsni ir regulāri jātīra un rūpīgi jāsavāc visas ēdiena paliekas. Ja ierīce netiek tīrīta, tās virsmas var bojāties, saīsinot ierīces kalpošanas laiku un radot bīstamas situācijas.
5. Esiet īpaši uzmanīgi, ja sildāt ēdienu plastmasas vai papes traukā, jo var rasties ugunsgrēks. Pirms papīra un plastmasas trauku, vai sildīšanas maisiņu ievietošanas mikroviļņu krāsnī, noņemiet no tiem stieples skavas un metāla rokturus.
6. Izvairieties no ēdiena pārkarsēšanas.
7. Pamanot no krāsns nākošus dūmus, izslēdziet ierīci vai izņemiet barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas un turiet krāsns durvis aizvērtas, lai noslāpētu iespējamās liesmas.
8. Uzstādiet mikroviļņu krāsni tikai atbilstoši pievienotajai uzstādīšanas instrukcijai.
9. Mikroviļņu krāsnī nedrīkst karsēt olas ar čaumalu, kā arī vārītas veselas olas ar čaumalu, jo tās var uzsprāgt (saplīst) pat tad, kad karsēšana ir beigusies.
10. Lietojiet ierīci tikai lietošanas instrukcijā norādītajiem mērķiem. Izvairieties no kodīgu ķīmikāliju un aerosolu lietošanas mikroviļņu krāsns darbības laikā. Ierīce ir paredzēta ēdiena sildīšanai. Tā nav paredzēta lietošanai rūpniecībā vai laboratorijās.
11. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai telpās, neuzglabāiet un nelietojiet to ārpus telpām.
12. Nelietojiet šo mikroviļņu krāsni mitrā pagrabā, kā arī ūdens vai baseina tuvumā.
13. Pārliedzinieties, ka ierīces barošanas vads nenokarājas pāri galda malai vai darba virsmai.
14. Sildot zīdaiņu ēdienu burciņās vai pudelītēs, pēc uzsildīšanas to kārtīgi jāsamaisa vai jāsakalina un jāpārbauda ēdiena temperatūru, lai novērstu applaucēšanās draudus.

15. Sildot mikroviļņu krāsnī dzērienus, var gadīties, ka dzēriens sāk vārīties tikai pēc trauka izņemšanas no mikroviļņu krāsns. Rīkojieties ar traukiem uzmanīgi.
16. Vismaz 8 gadus veci bērni, personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai ar mazāku pieredzi un zināšanām var lietot ierīci gadījumā, ja viņiem ir izskaidrota ierīces lietošana un drošības noteikumi, un ja viņi izprot ar ierīces lietošanu saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt ierīci bez uzraudzības.
17. Glabājiet ierīci un tās barošanas vadu bērniem, jaunākiem par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
18. Mikroviļņu krāsni nedrīkst ievietot skapī.
19. Ierīce nav paredzēta lietošanai ar speciālu taimeru vai tālvadības pulti.
20. Nekad nemēģiniet nomainīt ierīces detaļas vai paši labot ierīci. Remonta veikšanai vienmēr nogādājiet visas elektriskās ierīces ražotāja pilnvarotā apkopes darbnīcā. Neprofesionāls ierīces remonts var izraisīt bīstamas situācijas tās lietotājam. Turklāt ierīces garantija tiks anulēta.
21. Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, ka elektrotīkla kontaktligzdas spriegums atbilst datu plāksnītē norādītajam spriegumam.
22. Ierīci drīkst pievienot tikai maīnstrāvas elektrotīkla sazemētai kontaktligzdai. Neļaujiet barošanas vadam nokarāties pāri asām šķautnēm.
23. Pievienojiet ierīci kontaktligzdai, aprīkotai ar noplūdes strāvas drošinātāja (30 mA) slēdzi.
24. Lietojiet tikai ierīces oriģinālos piederumus.
25. Izņemiet barošanas vada kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas, ja ierīce netiek lietota, pirms detaļu piestiprināšanas vai noņemšanas, un pirms ierīces tīrīšanas.
26. Ja iedarbojas kūstošais drošinātājs vai strāvas noplūdes drošinātājs, neiedarbiniet ierīci no jauna.
27. Nemērciet barošanas vadu vai motora daļu ūdenī – tas var radīt elektriskā trieciena draudus.
28. BRĪDINĀJUMS: lai novērstu temperatūras ierobežotāja atiestatīšanas radītu bīstamu situāciju, ierīces barošanu nedrīkst pieslēgt caur ārēju ieslēgšanas ierīci, piemēram, taimeru vai pieslēgt ierīci elektriskajai ķēdei, kuru lietotājs regulāri ieslēdz un izslēdz.
29. Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un tās barošanas vads ir kārtībā. Nelietojiet ierīci, ja ievērosiet, ka tā ir guvusi bojājumus. Ja ir bojāts barošanas vads, ierīces lietošanu var apdraudēt elektriskā trieciena varbūtība. Nedrīkst lietot ierīci, ja mikroviļņu krāsns durvis vai durvju blīves ir bojātas. Ierīces labošanai to jānogādā pilnvarotā apkopes darbnīcā.
30. Nekādā gadījumā nedrīkst sabojāt drošības slēdzi vai mainīt tā funkciju.
31. Nelieciet neko starp mikroviļņu krāsns priekšas malu un durvīm. Saglabājiet blīvju virsmas tīras (bez netīrumiem un tīrīšanas līdzekļu paliekām).
32. Ierīce ir paredzēta lietošanai māsaimniecībā un citās līdzīgās vietās, piem.,
 - veikalā, iestāžu u.c. darba vides personāla atpūtas telpās;
 - tūristu mājās;
 - viesiem viesnīcās, moteļos un citās izvietojšanas vietās;
 - viesu namos.

IEVAINOJUMU RISKA SAMAZINĀŠANA IEZEMĒŠANA

BĪSTAMI

Elektriskā trieciena draudi

Pieskaršanās dažām detaļām ierīces iekšpusē var izraisīt smagus negadījumus vai nāvi. Neizjauciet ierīci.

BRĪDINĀJUMS

Elektriskā trieciena draudi

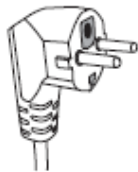
Nepareizs iezemējums var izraisīt elektrisko triecienu. Nepieslēdziet ierīci pie strāvas tīkla, pirms tā nav uzstādīta un iezemēta atbilstoši prasībām.

TĪRĪŠANA

Neaizmirstiet pirms ierīces tīrīšanas atvienot barošanas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas.

1. Pēc mikroviļņu krāsns lietošanas notīriet tās iekšējās virsmas ar viegli samitrinātu drānu.
2. Piederumus tīriet parastā veidā – ar ūdeni un tīrīšanas līdzekli.
3. Durvju rāmi un blīves, kā arī to tuvumā esošās detaļas ir rūpīgi jānotīra ar mitru drānu.

Kontaktdakša



Ierīces iezemēšana ir obligāta. Īssavienojuma gadījumā iezemējums novada elektrisko strāvu, tādējādi samazinot elektriskā trieciena risku. Ierīce aprīkota ar iezemētu vadu un iezemētu kontaktdakšu. Kontaktdakšu jāpievieno pareizi uzstādītai un iezemētai kontaktligzdai.

Ja neizprotat iezemēšanas norādījumus vai neesat pārliecināts par ierīces iezemējuma pareizību, papildu informācijas saņemšanai vērsieties pie kvalificēta elektriķa vai apkopes tehniķa. Ja ir nepieciešams izmantot pagarinātāju, lietojiet tikai trīs dzīslu pagarinājuma kabeli.

1. Ierīcei ir īss barošanas vads, lai novērstu traumas, kas rodas pakļūpot vai aizķeroties aiz gara vada.
2. Ja lietojat pagarinājuma vadu vai kabeli:
 - 1) Uz pagarinājuma kabeļa vai vada norādītajai sprieguma vērtībai jābūt vismaz tikpat lielai vai lielākai par ierīces sprieguma vērtību.
 - 2) Pagarinājumam jālieto trīs dzīslu pagarinājuma kabelis ar iezemējumu.
 - 3) Pagarinājuma kabeli jānovieto tā, lai tas nekarātos pāri galda malai. Citādi bērni to var noraut vai aizķerties aiz tā un pakļūpt.

VIRTUVES TRAUKI UN PIEDERUMI

BRĪDINĀJUMS

Nelaiemes gadījuma draudi

Apkopes un remonta darbus, kuru gaitā ir nepieciešama mikroviļņu enerģijas aizsargkorpusa atvēršana un noņemšana, ir bīstami veikt personām bez atbilstošas kvalifikācijas.

Sk. sadaļas „Mikroviļņu krāsnij piemēroti materiāli” un „Materiāli, kurus nav ieteicams lietot mikroviļņu krāsnī”. Arī daži nemetāla trauki nav pilnīgi droši lietošanai mikroviļņu krāsnī. Ja neesat pārliecināts, varat trauku pārbaudīt zemāk aprakstītajā veidā.

Trauka pārbaude

1. Mikroviļņu krāsnij piemērotā traukā ielejiet 250 ml (1 tasi) auksta ūdens un ievietojiet tajā pārbaudāmo trauku.
2. Karsējiet tos 1 minūti maksimālās jaudas režīmā.
3. Pieskarieties traukam/piederumam. Ja tukšais trauks ir silts, nelietojiet to ēdiena gatavošanai mikroviļņu krāsnī.
4. **Nekarsējiet ilgāk par 1 minūti.**

MIKROVIĻŅU KRĀSNIJ PIEMĒROTIE MATERIĀLI

Trauki un piederumi	Piezīmes
Alumīnija folija	Tikai aizsardzībai. Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas. Lai nepārceptu, plānas gaļas vai vistas gaļas šķēles var pārklāt ar mazām mīksta alumīnija folijas loksnēm. Ja folija atrodas pārāk tuvu krāsns sienai, var rasties dzirksteles. Tāpēc novietojiet foliju vismaz 2,5 cm attālumā no krāsns sienām.
Cepšanas veidne	Trauka apakšai ir jāatrodas vismaz 5 mm augstumā virs rotējošās pamatnes virsmas. Nepareiza lietošana var radīt rotējošās pamatnes bojājumus. Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas.
Pārtikas trauki	Tikai mikroviļņu krāsns droši trauki, kurus ražotājs ir atzinis par piemērotiem lietošanai mikroviļņu krāsnī. Nelietojiet ieplīsušus vai bojātus traukus.
Stikla kannas / stikla trauki	Vienmēr noņemiet vāku. Nepārkarsējiet ēdienu. Dažu veidu stikla kannas neiztur karstumu un var saplīst. Izmantojiet tikai karstumizturīgus stikla traukus. Pārliecinieties, ka tie nesatur metālu. Nelietojiet ieplīsušus vai bojātus traukus vai kannas.
Cepšanas maisiņi	Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas. Nelietojiet maisiņus ar metāla skavām. Iegrieziet maisiņos nelielus caurumus tvaika izvadīšanai.
Papīra šķīvji un glāzes	Lietojiet tikai īslaicīgai ēdiena gatavošanai/uzsildīšanai. Lietošanas laikā neatstājiet mikroviļņu krāsns bez uzraudzības.
Saimniecības papīrs	Var izmantot ēdiena pārsegšanai atkārtotas sildīšanas laikā un lieko tauku uzsūkšanai. Lietojiet tikai īslaicīgai ēdiena gatavošanai, rūpīgi uzraugot.
Cepšanas papīrs	Lietojiet kā pārsegu, lai novērstu ēdiena izšļakstīšanos un iztvaikošanu.
Plastmasa	Tikai mikroviļņu krāsnīm piemērotie trauki. Ievērojiet ražotāja instrukcijas. Plastmasas traukiem ir jābūt ar atbilstošu marķējumu. Daži plastmasas trauki kļūst mīksti, kad ēdiens tajos sakarst. Ēdiena sildīšanas maisiņos un blīvi noslēgtos polietilēna maisiņos ir jāizveido iegriezumi, caurumiņi vai gaisa atveres (sk. norādījumus uz iepakojumiem).
Pārtikas plēve	Tikai mikroviļņu krāsnīm piemērotās. Mitruma savākšanai ēdiena gatavošanas laikā pārklājiet to ar plastikāta plēvi. Sekojiet, lai plastikāta plēve nepieskartos ēdienam. Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas.
Termometri	Tikai mikroviļņu krāsnīm piemērotie. Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas.
Vaskpapīrs	Lai novērstu izšļakstīšanos un iztvaikošanu, pārklājiet ēdienu ar vaskpapīru. Ievērojiet izgatavotāja instrukcijas.

MATERIĀLI, KURUS NAV IETEICAMS LIETOT MIKROVIĻŅU KRĀSNĪ

Trauki un piederumi	Piezīmes
Alumīnija paliktņi	Var izraisīt dzirksteļošanu. Ievietojiet ēdienu mikroviļņu krāsnij piemērotos traukos.
Kartona kārbas ar metāla rokturiem	Var izraisīt dzirksteļošanu. Ievietojiet ēdienu mikroviļņu krāsnij piemērotos traukos.
Metāla trauki vai trauki ar metāla rotājumiem	Metāls pasargā ēdienu no mikroviļņu enerģijas. Metāla rotājumi var izraisīt dzirksteļošanu.
Metāla skavas	Var izraisīt krāsnī dzirksteļošanu un aizdegšanos.
Papīra maisiņi	Var izraisīt krāsnī aizdegšanos.
Putuplasts	Augstā temperatūrā putuplasts var izkust vai sabojāt traukā esošo šķidrumu.
Koka trauki	Lietojot mikroviļņu krāsnī koka traukus, tie sažūst un var saplīst vai ieplaisāt.

MIKROVIĻŅU KRĀSNS UZSTĀDĪŠANA

Mikroviļņu krāsns detaļas un piederumi

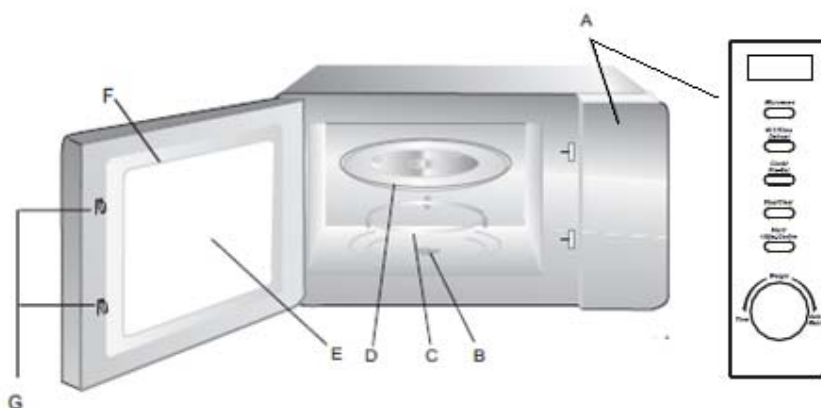
Noņemiet mikroviļņu krāsns iepakojumu, izņemiet visus piederumus no mikroviļņu krāsns un no iepakojuma. Mikroviļņu krāsns komplektā ietilpst šādi piederumi:

Rotējoša stikla pamatne 1

Rotējošais balsts 1

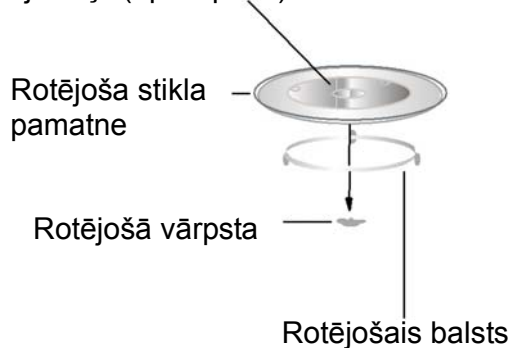
Lietošanas instrukcija 1

- A) Vadības panelis
- B) Rotējošā vārpsta
- C) Rotējošais balsts
- D) Rotējoša stikla pamatne
- E) Logs
- F) Durvis
- G) Drošības slēdža sistēma



Rotējošās pamatnes uzstādīšana

Vidējā daļa (apakšpuse)



Novietošana uz darba virsmas

Noņemiet visu iepakojuma materiālu un izņemiet piederumus. Pārlicinieties, ka krāsnij nav bojājumu, piemēram, iespaidumu vai durvju bojājumu. Neuzstādiet mikroviļņu krāsni, ja tā ir bojāta.

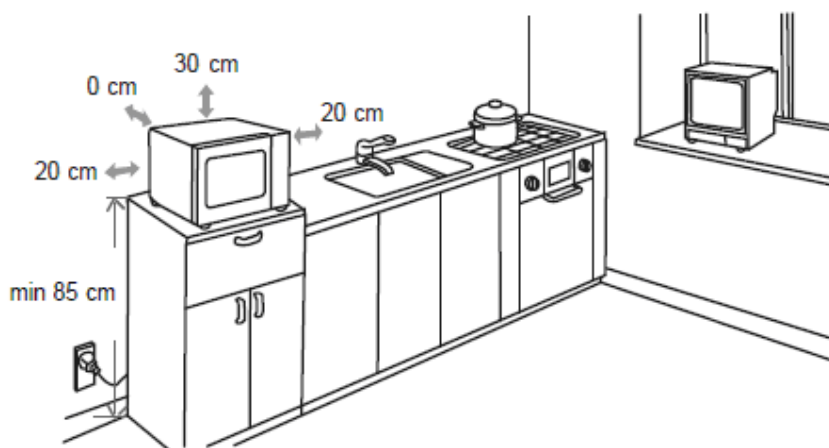
- Nelieciet rotējošo stikla pamatni ačgārnī. Rotējošās stikla pamatnes kustība nedrīkst būt traucēta.
- Gatavojot ēdienu, vienmēr izmantojiet gan rotējošo stikla pamatni, gan rotējošo balstu.
- Gatavojot ēdienu, to kopā ar trauku vienmēr ir jānovieto uz rotējošās stikla pamatnes.
- Ja rotējošajā stikla pamatnē vai rotējošajā balstā radušās plaisas vai plīsumi, sazinieties ar ražotāja pilnvarotu apkopes darbnīcu.

Mikroviļņu krāsns iekšpuse: noņemiet mikroviļņu krāsns apakšdaļā esošās aizsargplēves.

Nenoņemiet gaiši brūno vizlas izolāciju – tā ir uzstādīta mikroviļņu krāsns iekšpusē magnetrona aizsardzībai.

Uzstādīšana

Novietojiet mikroviļņu krāsni uz līdzenas virsmas, ap kuru ir pietiekami daudz brīvas vietas ventilācijas atveru darbības nodrošināšanai.



- (1) Virs mikroviļņu krāsns ir jābūt vismaz 30 cm brīvas telpas.
- (2) Nenoņemiet mikroviļņu krāsns kājas.
- (3) Ventilācijas atveru noseģšana var radīt mikroviļņu krāsns bojājumus.
- (4) Novietojiet mikroviļņu krāsni pēc iespējas tālāk no radio un televizora. Mikroviļņu krāsns var radīt traucējumus radio vai televizora darbībā.



BRĪDINĀJUMS: nenovietojiet mikroviļņu krāsni tuvu pie plīts vai citiem siltuma avotiem. Ja mikroviļņu krāsns tiek novietota sildķermeņa tuvumā vai virs tā, ierīcei var rasties bojājumi, kuru novēršanu garantija nesedz.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Mikroviļņu krāsnij ir mūsdienīgs elektroniskais regulators, ar kuru varat, pēc vēlēšanās, iestatīt ēdiena gatavošanas parametrus.

1. PULKSTEŅA LAIKA IESTATĪŠANA



Ja mikroviļņu krāsns tiek pieslēgta barošanas tīklam, displejā parādās „0:00” un atskan skaņas signāls.

- 1) Nospiediet pogu **CLOCK/PRE-SET** (pulkstenis/taimers), pēc tam sāks mirgot stundu rādītājs.
- 2) Pagriezot , varēsiet izvēlēties stundas 0–23.
- 3) Nospiediet pogu **CLOCK/PRE-SET** (pulkstenis/taimers), pēc tam sāks mirgot minūšu rādītājs.
- 4) Pagriezot , varēsiet izvēlēties minūtes 0–59.
- 5) Pareizā laika fiksēšanai nospiediet pogu **CLOCK/PRE-SET** (pulkstenis/taimers). Displejā mirgo „:”.

Ievērojiet:

- 1) Ja laiks nebūs iestatīts, tad pēc ieslēgšanas pulkstenis nedarbosies.
- 2) Ja pulksteņa iestatīšanas laikā nospiedīsiet pogu **STOP/CLEAR** (pārtraukt/izdzēst), automātiski atjaunosies agrākais iestatījums.

2. ĒDIENA GATAVOŠANA MIKROVIĻŅU KRĀSNĪ

- 1) Nospiediet pogu **MICROWAVE** vienu reizi. Displejā parādās „P100”.
- 2) Nospiediet pogu **MICROWAVE** vai pagrieziet regulatoru , lai izvēlētos mikroviļņu krāsns jaudu. Displejā viens pēc otra parādās „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10”.
- 3) Apstipriniet savu izvēli, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
- 4) Iestatiet gatavošanas laiku, pagriezot regulatoru  (izvēlētajam laikam jābūt intervālā 0:05–95:00 minūtes).
- 5) Sāciet ēdiena gatavošanu, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).

PIEZĪME: ar regulatoru ir iespējams iestatīt šādus laika intervālus:

0–1 min.:	5 sekundes
1–5 min.:	10 sekundes
5–10 min.:	30 sekundes
10–30 min.:	1 minūte
30–95 min.:	5 minūtes

MIKROVIĻŅU KRĀSNS JAUDAS PAKĀPES

Mikroviļņu jauda	100%	80%	50%	30%	10%
Rādījums	P100	P80	P50	P30	P10

3. ĀTRĀ IEDARBINĀŠANA


- 1) Gaidīšanas režīmā nospiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums); ēdiena gatavošana norisinās 30 sekundes ar 100% jaudu. Katra pogas nospiešana pagarina gatavošanas laiku par 30 sekundēm. Maksimālais laiks ir 95 minūtes.
- 2) Lai pagarinātu ēdiena pagatavošanas un ar taimeru iestatītas atkausēšanas laiku, nospiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
- 3) Gaidīšanas režīmā varat uzreiz izvēlēties gatavošanas laiku, pagriežot regulatoru




pa kreisi. Pēc gatavošanas laika izvēles sāciet ēdiena gatavošanu, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums). Mikroviļņu krāsns jauda ir 100%.

levērojiet: nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums), nevar pagarināt gatavošanas laiku automātiskajā režīmā un atkausējot pēc svara.

4. ATKAUSĒŠANA PĒC SVARA

- 1) Nospiediet pogu **W.T./TIME DEFROST** (atkausēšana pēc svara / laika) vienu reizi un displejā parādās „dEF1”.
- 2) Izvēlieties ēdiena svaru, pagriežot regulatoru . Svars var būt no 100 līdz 2000 g.
- 3) Atkausēšanas uzsākšanai nospiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).




5. ATKAUSĒŠANA PĒC LAIKA

- 1) Nospiediet pogu **W.T./TIME DEFROST** (atkausēšana pēc svara / laika) divas reizes un displejā parādās „dEF2”.
- 2) Iestatiet gatavošanas laiku, pagriežot regulatoru . Maksimālais laiks ir 95 minūtes.
- 3) Atkausēšanas uzsākšanai nospiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).



6. ĒDIENA DAUDZPAKĀPJU GATAVOŠANA

Varat izvēlēties maksimāli divas pakāpes. Ja viena no pakāpēm ir atkausēšana, tad tā ir jāizvēlas par pirmo pakāpi. Pirmās pakāpes beigās atskan skaņas signāls un sākas otrā pakāpe. **Ievērojiet:** automātisko režīmu nav iespējams izvēlēties par vienu no ēdiena daudzpakāpju gatavošanas pakāpēm.

Piemērs: vēlaties ēdienu atkausēt 5 minūtes, tad gatavot to 7 minūtes ar 80% jaudu. Izvēlieties šādas pakāpes:



- 1) Nospiediet pogu **W.T./TIME DEFROST** (atkausēšana pēc svara / laika) divas reizes un displejā parādās „dEF2”.
- 2) Pagriežot regulatoru , iestatiet atkausēšanas laiku 5 minūtes.
- 3) Nospiediet pogu **MICROWAVE** vienu reizi.
- 4) Pagriežot regulatoru , iestatiet 80% jaudu, līdz displejā parādās „P80”.
- 5) Apstipriniet savu izvēli, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
- 6) Pagriežot regulatoru , iestatiet gatavošanas laiku 7 minūtes.
- 7) Sāciet ēdiena gatavošanu, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).

7. AR TAIMERU IEPROGRAMMĒTĀS DARBĪBAS

- 1) Vispirms iestatiet pulksteni (sk. pulksteņa iestatīšanas norādījumus).
- 2) Ievadiet ēdiena gatavošanas programmu. Varat izvēlēties maksimāli divas pakāpes. Nedrīkst izvēlēties atkausēšanu kā darbību, kas ir ieprogrammēta ar taimeru. Piemērs: vēlaties gatavot ēdienu 7 minūtes ar 80% jaudu.
 - a) Nospiediet pogu **MICROWAVE** vienu reizi.
 - b) Pagriežot regulatoru , iestatiet 80% jaudu, līdz displejā parādās „P80”.
 - c) Apstipriniet savu izvēli, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
 - d) Pagriežot regulatoru , iestatiet gatavošanas laiku 7 minūtes. Starp šīm pakāpēm nespiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM**.

(Ievērojiet: pulkstenim ir jābūt iestatītam. Citādi nav iespējams lietot taimera funkciju.)


8. AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS


- 1) Gaidīšanas režīmā pagrieziet regulatoru  pa labi, lai izvēlētos piemērotu iestatījumu no „A-1” līdz „A-8”.
- 2) Apstipriniet savu izvēli, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
- 3) Izvēlieties ēdiena svaru, pagriežot regulatoru .
- 4) Sāciet ēdiena gatavošanu, nospiežot pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek. / apstiprinājums).
- 5) Kad ēdiens ir gatavs, piecas reizes atskan skaņas signāls.

AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS

Izvēle	Svars (g)	Rādījums	Jauda
A-1 Atkārtota sildīšana	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 Dārzeni	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 Zivis	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 Gaļa	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 Makaroni	50 (kopā ar ūdeni 450 g)	50	80%
	100 (kopā ar ūdeni 800 g)	100	
A-6 Kartupeļi	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 Pica	200	200	100%
	400	400	
A-8 Zupa	200	200	80%
	400	400	

9. BĒRNU DROŠĪBAS SLĒDZIS

Slēdzis: gaidīšanas režīmā turiet pogu **STOP/CLEAR** (pārtraukt/izdzēst) 3 sekundes nospiestu un dzirdēsiet garu signālu, kas paziņos par drošības slēdža aktivizēšanu. Displejā parādās atbilstošs simbols . Vadības paneļa pogas noslēdzas, tas nozīmē, ka tās nav iespējams lietot.

Slēdža atvēršana: turiet 3 sekundes pogu **STOP/CLEAR** (pārtraukt/izdzēst) nospiestu un izdzirdēsiet garu signālu, kas paziņos par drošības slēdža atvēršanu un simbols  pazudīs no displeja.

10. PIEPRASĪJUMA FUNKCIJA

- 1) Ja ēdiena gatavošanas laikā nospiedīsiet pogu **MICROWAVE** (mikroviļņi), displejā uz 2–3 sekundēm parādīsies šī mirkļa jaudas rādījums.
- 2) Ja ir ieslēgta taimera funkcija, tad nospiežot pogu **CLOCK/PRE-SET** (pulkstenis/taimers), displejā būs redzams, pēc cik ilga laika tiks uzsākta ēdiena gatavošana. Ar taimeru ieprogrammētais laika rādījums displejā mirgo 2–3 sekundes, pēc tam displejā atjaunojas pulksteņa laika rādījums.
- 3) Gaidīšanas režīmā varat pārbaudīt pašreizējo laiku, nospiežot pogu **CLOCK/PRE-SET** (pulkstenis/taimers). Displejā 2–3 sekundes mirgos laika rādījums.

11. ĪPAŠĀS FUNKCIJAS

- 1) Sākumā pagriezot regulatoru, izdzirdēsiet vienu skaņas signālu.
- 2) Ja pārtraucāt ēdiena gatavošanu un atvērāt durvis, tad gatavošanas turpināšanai nospiediet pogu **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek / apstiprinājums).
- 3) Ja ēdiena gatavošanas režīms ir izvēlēts un 1 minūtes laikā netiek nospiesta poga **START/+30SEC./CONFIRM** (starts / +30 sek / apstiprinājums), tad displejā parādās tā brīža laika rādījums. Izvēle tiek atcelta.
- 4) Skaņas signālu dzirdēsiet tad, kad nospiedīsiet pogas vai pagriezīsiet regulatoru. Citos gadījumos skaņas signāls neatskan.
- 5) Izdzirdēsiet piecus skaņas signālus, kad ēdiens būs gatavs.

TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

NORMĀLI	
Mikroviļņu krāsns rada traucējumus televizora darbībā.	Mikroviļņu krāsns lietošana var radīt traucējumus radio un televizora darbībā. Tie atgādina mazāku elektroierīču, piemēram, miksera, putekļu sūcēja un ventilatora radītos traucējumus. Tas ir pilnīgi normāli.
Mikroviļņu krāsns iekšējais apgaismojums ir vājš.	Apgaismojums kļūst vājāks, ja mikroviļņu krāsns tiek lietota zemā jaudas režīmā. Tas ir pilnīgi normāli.
Uz durvīm veidojas tvaika kondensāts.	Ēdiena gatavošanas laikā veidojas tvaiki. Lielākā daļa tvaiku tiek izvadīta pa ventilācijas atverēm. Taču daļa tvaiku var kondensēties uz vēsākām virsmām, piemēram, uz durvīm. Tas ir pilnīgi normāli.
Nejauši tiek ieslēgta tukša mikroviļņu krāsns.	Mikroviļņu krāsns izmantošana tukšā veidā ir aizliegta. Tas ir ļoti bīstami.

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Mikroviļņu krāsns neieslēdzas.	(1) Barošanas vada kontaktdakša nav kārtīgi savienota ar elektrotīkla kontaktlīdzdu.	Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas, nogaidiet 10 sekundes, tad pievienojiet to atkal.
	(2) Izdedzis drošinātājs vai ir nostrādājis strāvas noplūdes drošinātāja slēdzis.	Nomainiet drošinātāju vai ieslēdziet strāvas noplūdes drošinātāja slēdzi sākuma pozīcijā.
	(3) Bojāta kontaktlīdzda.	Pārbaudiet kontaktlīdzdas darbību, pieslēdzot tajā citas elektroierīces.
Mikroviļņu krāsns nesilda.	(4) Durvis nav kārtīgi aizvērtas.	Kārtīgi aizveriet durvis.
Ieslēdzot mikroviļņu krāsni, rotējošā pamatne rada troksni.	(5) Starp rullīšiem un krāsns grīdu ir sakrājušies netīrumi.	Iztīriet piesārņotās vietas.

TEHNISKIE DATI

Modelis	AM820CLW-PM
Nominālais spriegums	230 V ~, 50 Hz
Nominālā ieejas jauda (mikroviļņi)	1270 W
Nominālā izejas jauda (mikroviļņi)	800 W
Frekvence	2450 MHz
Krāsns tilpums	20 l
Rotējošās pamatnes diametrs	Ø 255 mm
Ārējie izmēri	439.5 × 355 × 258.2 mm
Svars	Aptuveni 10.2 kg

Hugin garantija ir 3 gadi, komerciālas lietošanas gadījumā – trīs (3) mēneši.



Šis simbols norāda, ka ierīci ir aizliegts izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Regula attiecas uz visu ES reģionu. Lai novērstu iespējamus draudus apkārtējai videi un cilvēku veselībai, ko izraisa nepareiza atkritumu apsaimniekošana, elektriskās ierīces ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, tādējādi veicinot to pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Nogādājiet nolietoto ierīci elektrisko un elektronisko lūžņu savākšanas punktā. Tādā veidā ierīce tiks iekļauta apkārtējai videi saudzējošā materiālu atkārtotā pārstrādes procesā.

„Oriģinālinstrukcija”
pārstrādāts izdevums 1.0

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
MIKROBANGŲ KROSNELĖ CIRCIUM AM820CLW-PM
230 V ~, 50 Hz, 800–1270 W

Prieš naudodami mikrobangų krosnelę, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Naudojimo instrukcijos neišmeskite. Prietaisas yra skirtas naudoti tiktai buityje.

SAUGOS NURODYMAI, KURIE PADĖS IŠVENGTI MIKROBANGŲ SPINDULIUOTĖS

- (a) Nebandykite naudoti mikrobangų krosnelės, kai jos durelės yra atviros, nes žalinga mikrobangų spinduliuotė gali pakenkti. Jokiu būdu nelaužykite ir nekeiskite užrakto sistemos.
- (b) Įsitikinkite, kad tarp krosnelės vidaus ir durelių nieko nebūtų, žiūrėkite, kad ant tarpiklių nesirinktų nešvarumų ir neliktų valymo priemonių likučių.
- (c) **DĖMESIO!** Jei pastebėjote, kad durelės arba durelių tarpikliai yra pažeisti, mikrobangų krosnelės nenaudokite tol, kol kvalifikuotas specialistas jos nepatikrino ir nepataisė.
- (d) Jeigu prietaiso nevalysite, jo paviršius gali nukentėti, tarnavimo laikas sutrumpėti, gali kilti pavojingų situacijų.

SVARBŪS SAUGOS REIKALAVIMAI

Kad nekiltų gaisras, negautumėte elektros smūgio, neįvyktų nelaimingas atsitikimas, nepatirtumėte mikrobangų spinduliuotės, prašome vykdyti saugos nurodymus.

1. **Įspėjimas:** skysčių ir maisto produktų negalima kaitinti uždarytuose induose, nes jie gali sprogti.
2. **Įspėjimas:** pavojinga yra atidaryti ir nuimti nuo mikrobangų spinduliuotės saugantį korpusą – tai gali padaryti tik įgaliotas techninės priežiūros specialistas.
3. Naudokite tik mikrobangų krosnei tinkamus indus ir virtuvinius įrankius.
4. Iš mikrobangų krosnelės reguliariai ir rūpestingai išvalykite maisto likučius. Jeigu prietaiso nevalysite, jo paviršius gali nukentėti, naudojimo laikas sutrumpėti, gali kilti pavojingų situacijų.
5. Itin atsargūs būkite, kai šildote maistą plastikiniuose arba kartoniniuose induose, nes gali kilti gaisras. Prieš dėdami į krosnelę popierinius arba plastikinius indus, nuimkite vielinius gnybtukus ir metalines rankenas.
6. Stenkitės, kad maistas neperkaistų.
7. Jei pastebėjote iš krosnelės kylančius dūmus, prietaisą išjunkite arba maitinimo laido kištuką ištraukite iš elektros lizdo. Kad neišsiveržtų liepsna, neatidarykite krosnelės durelių.
8. Įtaisydami mikrobangų krosnelę vykdykite įtaisymo instrukcijos nurodymus, kuriuos rasite pridėtus prie mikrobangų krosnelės.
9. Kiaušinių su lukštais (taip pat ir virtų) mikrobangų krosnelėje kaitinti negalima, nes jie gali sprogti net ir pasibaigus kaitinimui.
10. Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje nurodytą paskirtį. Prietaiso naudojimo metu nenaudokite ėdžių chemikalų ir aerosolių. Prietaisas yra skirtas maisto pašildymui. Jis netinka pramoniniam naudojimui ar naudojimui laboratorijose.
11. Prietaisą galima naudoti tik patalpose; nelaikykite ir nenaudokite jo lauke.
12. Mikrobangų krosnelės nenaudokite drėgname rūsyje, netoli vandens ar baseino.
13. Pasirūpinkite, kad maitinimo laidas nekabotų nuo stalo ar darbatalio krašto.
14. Stiklainyje ar buteliuke pašildytą kūdikių maistelį gerai išmaišykite arba sukratykite ir, kad nenudegintų, patikrinkite jo temperatūrą.
15. Kai mikrobangų krosnelėje yra šildomi gėrimai, gali atsitikti, kad gėrimas užvirs tik

tuomet, kai indas jau bus išimtas iš mikrobangų krosnelės. Imdami indą būkite atsargūs.

16. Vyresni nei 8 metų vaikai, asmenys su fizine, sensorine ar psichine negalia ar nepatyrę asmenys gali prietaisu naudotis tada, kai jiems yra išaiškinta kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
17. Prietaisą ir jo maitinimo laidą laikykite jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
18. Mikrobangų krosnelės negalima statyti į spintą.
19. Prietaiso negalima įjungti specialiu laikmačiu, jo negalima valdyti nuotolinio valdymo pultu.
20. Niekada nebandykite pakeisti prietaiso detalių ar savarankiškai taisyti prietaiso. Visus elektros prietaisus taisykite gamintojo įgaliotoje priežiūros dirbtuvėje. Netinkamai pataisytas prietaisas gali būti pavojingas jo naudotojui. Be to, garantija nebegalios.
21. Prieš įjungdami prietaisą į elektros tinklą įsitinkinkite, kad elektros lizdo įtampa atitinka ant prietaiso dugno duomenų lentelėje pažymėtą įtampą.
22. Prietaisą galima jungti tik į kintamosios srovės elektros tinklą, į žemintą elektros lizdą. Žiūrėkite, kad maitinimo laidas nekabėtų nuo aštrių kraštų.
23. Prietaisą įjunkite į elektros lizdą su liekamosios srovės saugikliu (30 mA).
24. Naudokite tik originalius prietaiso priedus.
25. Jeigu prietaiso nenaudojate, prieš įtaisdami ar išimdami prietaiso dalis ir valydami prietaisą, maitinimo laido kištuką ištraukite iš elektros lizdo.
26. Jei suveikia lydusis saugiklis ar liekamosios srovės saugiklis, nejunkite prietaiso iš naujo.
27. Nemerkite maitinimo laido arba variklio į vandenį – tai gali sukelti elektros smūgį.
28. **DĖMESIO!** Kad nesuveiktų termostatinis lydusis saugiklis, prietaiso nejunkite per išorinį jungiklį, pavyzdžiui, laikmatį. Taip pat nejunkite jo į reguliariai įjungiamą ir išjungiamą srovės grandinę.
29. Reguliariai tikrinkite maitinimo laido ir prietaiso būklę. Nenaudokite prietaiso, jeigu pastebėjote, kad jis sugedo. Jei maitinimo laidas pažeistas, naudojant prietaisą gali ištikti elektros smūgis. Mikrobangų krosnele negalima naudotis, jeigu pažeistos jos durelės arba durelių tarpikliai. Prietaisas turi būti taisomas įgaliotoje remonto dirbtuvėje.
30. Jokiu būdu negalima gadinti užrakto ar keisti jo funkcijos.
31. Tarp mikrobangų krosnelės durelių nedėkite jokių daiktų. Stenkitės, kad durelės ir tarpikliai būtų švarūs, kad ant jų neliktų valymo priemonių likučių.
32. Prietaisas yra skirtas naudoti buityje ir kitose panašiose vietose, pavyzdžiui:
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų personalo poilsio patalpose;
 - kaimo poilsio sodybose;
 - viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo įstaigose (klientams);
 - svečių namuose.

KAD NESUSIŽEISTUMĖTE ĮŽEMINIMO ĮTAISYMAS

PAVOJUS

Elektros smūgio pavojus

Jeigu liosite tam tikras vidaus detales, gali įvykti sunki nelaimė arba net ištikti mirtis. Neadreiki prietaiso.

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus

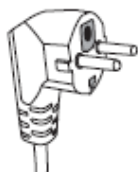
Dėl neteisingo įžeminimo gali ištikti elektros smūgis. Nejunkite prietaiso į elektros tinklą, kol prietaisas nėra įtaisytas ir tinkamai neįžemintas.

VALYMAS

Prieš valydami, neužmirškite maitinimo laido kištuko ištraukti iš elektros lizdo.

1. Pasinaudoję mikrobangų krosnele, jos vidų išvalykite šiek tiek sudrėkinta šluoste.
2. Prieš plaukite įprastu būdu – vandeniu ir plovimo priemonėmis.
3. Durelių rėmą bei tarpiklius ir šalia jų esančias dalis rūpestingai nuvalykite drėgna šluoste.

Kištukas



Prietaiso įžeminimas yra privalomas. Įvykus trumpam sujungimui, įžeminimas nukreipia elektros srovę ir sumažina elektros smūgio pavojų. Prietaiso maitinimo laidas ir kištukas yra įžeminti. Kištuką reikia įkišti į teisingai įmontuotą ir įžemintą elektros lizdą.

Jeigu iki galo nesupratote įžeminimo nurodymų arba nesate tikri, kaip prietaisą įžeminti teisingai, papildomos informacijos teiraukitės pas kvalifikuotą elektriką ar techniką. Jeigu reikia naudoti ilgintuvą, naudokite tik trigyslio kabelio ilgintuvą.

1. Prietaiso maitinimo laidas yra trumpas, kad neužkliūtumėte už jo ir nesusižeistumėte.
2. Jeigu naudojate ilgintuvą:
 - 1) Ant ilgintuvo ar ilgintuvo kabelio pažymėtos įtampos vertė turi būti tokia pati arba didesnė nei prietaiso įtampos vertės.
 - 2) Ilgintuvo kabelis turi būti įžemintas trigyslis kabelis.
 - 3) Ilgintuvo kabelis turi būti įtaisytas taip, kad nekabotų nuo stalo, nes vaikai gali jį patraukti arba už jo užkliūti.

INDAI IR REIKMENYS

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti

Su apsauginio korpuso atidarymu ir nuėmimu susiję priežiūros ir remonto darbai yra pavojingi. Juos gali atlikti tik kvalifikuoti asmenys.

Žr. skyrelius „Medžiagos, kurias galima naudoti mikrobangų krosnelėje“ ir „Medžiagos, kurių naudojimo mikrobangų krosnelėje reikia vengti“. Kai kuriuos nemetalinius indus mikrobangų krosnelėje gali būti taip pat pavojinga naudoti. Jei nesate tikri, indus galite patikrinti šiuo būdu.

Indų patikrinimas

1. Pripilkite 250 ml talpos (1 stiklinė) mikrobangoms atsparų indą šalto vandens. Į jį įdėkite bandomą indą.
2. Kaitinkite 1 minutę maksimaliu galingumu.
3. Palieskite indą arba įrankį. Jeigu tuščias indas yra šiltas, jo maisto gaminimui mikrobangų krosnelėje nenaudokite.
4. **Nešildykite ilgiau nei vieną minutę.**

MEDŽIAGOS, KURIAS GALIMA NAUDOTI MIKROBANGŲ KROSNELĖJE

Indai ir priedai	Pastabos
Aliuminio folija	Skirta tik apsaugai. Vadovaukitės gamintojo nurodymais. Plonus mėsos arba vištienos gabalėlius, kad jie neperkeptų, galite apdengti mažais minkštais aliuminio folijos lapais. Jeigu folija bus per arti krosnelės sienelių, gali pradėti kibirkščiuoti. Todėl foliją dėkite ne mažiau kaip per 2,5 cm nuo krosnelės sienelių.
Kepimo forma	Indo dugnas turi būti bent 5 mm aukščiau nei sukamo padėklo viršutinė pusė. Sukamas padėklas gali sugesti, jeigu jį naudosite neteisingai. Vadovaukitės gamintojo nurodymais.
Stalo indai	Tik mikrobangų krosnelėje tinkami naudoti indai, kurių gamintojai pripažino juos tinkamais naudoti mikrobangų krosnelėje. Nenaudokite įskilusių ar įdužusių indų.
Stikliniai ąsočiai/ stikliniai indai	Visada nuimkite dangtelį. Maisto neperkaitinkite. Kai kurie stikliniai ąsočiai yra neatsparūs karščiui ir gali suskilti. Naudokite tik karčiui atsparius stiklinius indus. Žiūrėkite, kad jų sudėtyje nebūtų metalo. Nenaudokite įskilusių ar įdužusių indų ir ąsočių.
Kepimo maišeliai	Vadovaukitės gamintojo nurodymais. Nenaudokite maišelių su metaliniais gnybtukais. Kad garai galėtų išeiti, maišelį įkirpkite.
Kartoninės lėkštės ir puodeliai	Naudokite tik trumpai gaminamam maistui ir maisto pašildymui. Nepalikite įjungtos krosnelės be priežiūros.
Popieriniai rankšluosčiai	Naudokite apdengti šildomam maistui ir riebalų likučiams sugerti. Naudokite tik trumpai gaminamam maistui ir rūpestingai prižiūrėkite.
Kepimo popierius	Naudokite tiškams ir garams sulaukyti.
Plastikas	Tik mikrobangų krosnelėje tinkami naudoti indai. Vadovaukitės indų gamintojo nurodymais. Plastikiniai indai turi būti pažymėti atitinkamu ženklu. Tam tikras plastikas suminkštėja, jei jame esantis maistas įkaista. Pašildymui skirtus maišelius ir sandariai uždarytus plastikinius maišelius reikia prakirpti arba pradurti, atsižvelgiant į ant pakuotės esančius nurodymus.
Maistinė plėvelė	Tik tinkama naudoti mikrobangų krosnelėje. Kad drėgmė neišgaruotų, ruošiamą maistą apdenkite plėvele. Žiūrėkite, kad maistas nesiliestų su plėvele. Vadovaukitės gamintojo nurodymais.
Termometrai	Tik tinkami naudoti mikrobangų krosnelėje. Vadovaukitės gamintojo nurodymais.
Vaškinis popierius	Norėdami apsaugoti krosnelę nuo tiškaly, ir kad maisto drėgmė neišgaruotų, ruošiamą maistą apdenkite popieriumi. Vadovaukitės gamintojo nurodymais.

MEDŽIAGOS, KURIŲ NAUDOJIMO MIKROBANGŲ KROSNELĖJE REIKTŲ VENGTI

Indai ir priedai	Pastabos
Padėklai iš aliuminio	Gali kibirkščiuoti. Maistą įdėkite į mikrobangoms atsparų indą.
Kartoninės dėžutės su metalinėmis rankenomis	Gali kibirkščiuoti. Maistą įdėkite į mikrobangoms atsparų indą.
Metaliniai indai arba indai su metalo papuošimais	Metalas saugo maistą nuo mikrobangų spinduliuotės. Dėl metalo papuošimų gali pradėti kibirkščiuoti.
Metaliniai gnybtukai	Krosnelėje gali kibirkščiuoti ir sukelti gaisrą.
Popieriniai maišeliai	Krosnelėje gali sukelti gaisrą.
Putplastis	Putplastis aukštoje temperatūroje gali išsilydyti arba sugadinti inde esantį skystį.
Mediena	Mikrobangų krosnelėje naudojami mediniai indai džiūsta, todėl gali sutrūkti arba suskilti.

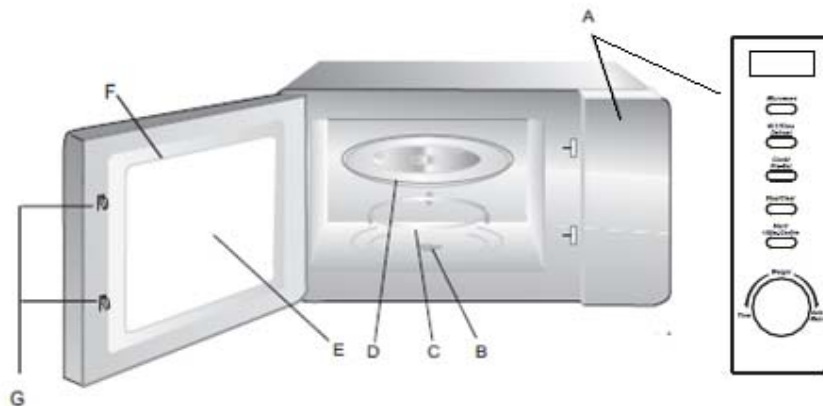
MIKROBANGŲ KROSNELĖS ĮTAISYMAS

Mikrobangų krosnelės dalys ir priedai

Išpakuokite mikrobangų krosnelę ir išimkite visus priedus (taip pat esančius mikrobangų krosnelėje). Kartu su mikrobangų krosnele yra šie priedai:

Stiklinis sukamas padėklas	1
Padėklo atrama	1
Naudojimo instrukcija	1

- A) Valdymo skydelis
- B) Sukamasis velenas
- C) Padėklo atrama
- D) Stiklinis sukamas padėklas
- E) Langelis
- F) Durelės
- G) Užrakto sistema



Sukamojo padėklo įtaisyimas

Vidurinė dalis (apatinė pusė)



Pastatymas

Išimkite visas pakuotės medžiagas ir priedus. Įsitinkite, kad krosnelė nepažeista, nėra įlenkimų ar durelių pažeidimų. Jeigu pastebėjote, kad mikrobangų krosnelė yra nukentėjusi, jos neįrenkite.

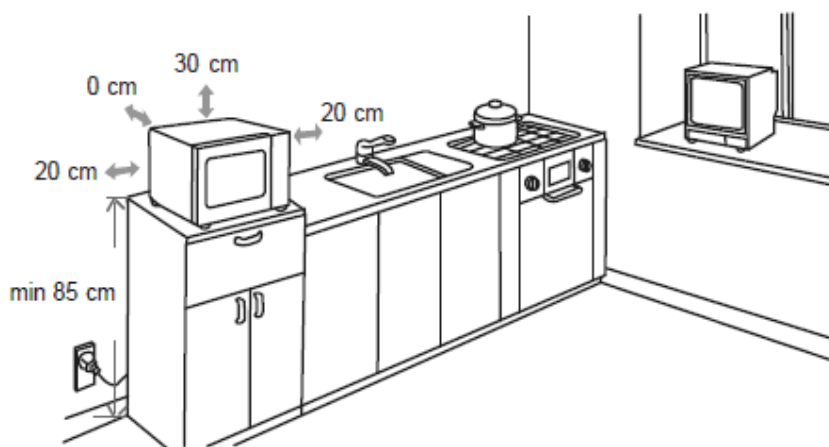
- Nedėkite apversto stiklinio sukamo padėklo. Stiklinis padėklas turi sukstis be kliūčių.
- Gamindami maistą, visada naudokite stiklinį sukamą padėklą ir jo atramą.
- Maisto gaminimo metu maistą ir indus statykite tik ant stiklinio sukamo padėklo.
- Jeigu stiklinis sukamas padėklas yra įskilęs arba įtrūkęs, susisieki su gamintojo įgaliota techninės priežiūros dirbtuve.

Mikrobangų krosnelės vidus: nuimkite mikrobangų krosnelės dugne esančias apsaugines plėveles.

Nenuimkite šviesiai rudos žėrutinės izoliacijos, nes ji yra skirta mikrobangų krosnelės viduje esančiam magnetronui apsaugoti.

Įrengimas

Mikrobangų krosnelę pastatykite ant lygaus paviršiaus, vietoje su pakankama ventiliacija.



- (1) Virš mikrobangų krosnelės turi būti mažiausiai 30 cm laisvos erdvės.
- (2) Nenuimkite mikrobangų krosnelės apačioje esančių kojelių.
- (3) Jeigu uždengsite ventilacijos angas, mikrobangų krosnelė gali nukentėti.
- (4) Mikrobangų krosnelę statykite kuo toliau nuo radijo ir televizoriaus. Mikrobangų krosnelė gali būti televizoriaus ar radijo trikdžių priežastimi.



DĖMESIO! Nestatykite mikrobangų krosnelės netoli viryklės ar kitų šilumą išskiriančių prietaisų. Jeigu mikrobangų krosnelę pastatysite prie kaitinimo elemento arba virš jo, mikrobangų krosnelė gali sugesti. Tokiems gedimams garantija negalioja.

NAUDOJIMO NURODYMAI

Mikrobangų krosnelėje yra įtaisytas šiuolaikinis elektroninis valdiklis, kuriuo galėsite savo nuožiūra pasirinkti maisto gaminimo parametrus.

1. LAIKRODŽIO NUSTATYMAS



Ijungus mikrobangų krosnelės maitinimą, ekrane pasirodo „0:00“ ir pasigirsta garsinis signalas.

- 1) Paspauskite mygtuką **CLOCK/PRE-SET** (laikrodis/laikmatis), pradės mirksėti valandų rodiklis.
- 2) Pasukę valdiklį , galėsite pasirinkti valandas nuo 0–23.
- 3) Paspauskite mygtuką **CLOCK/PRE-SET** (laikrodis/laikmatis), pradės mirksėti minučių rodiklis.
- 4) Pasukę valdiklį , galėsite pasirinkti minutes nuo 0–59.
- 5) Norėdami užfiksuoti laiką, paspauskite mygtuką **CLOCK/PRE-SET** (laikrodis/laikmatis). Ekrane pradės mirksėti „:“.

Atkreipkite dėmesį:

- 1) Jeigu laikrodis nebus nustatytas, įjungus maitinimą jis neveiks.
- 2) Jeigu laikrodžio nustatymo metu paspausite mygtuką **STOP/CLEAR** (sustabdyti / gražinti nustatymus į pradinę padėtį), automatiškai bus atstatyti pradiniai nustatymai.

2. MAISTO GAMINIMAS MIKROBANGŲ KROSNELĖJE

- 1) Vieną kartą paspauskite mygtuką **MICROWAVE**. Ekrane pasirodys „P100“.
- 2) Paspauskite mygtuką **MICROWAVE** arba pasukite valdiklį , ir pasirinkite mikrobangų galingumą. Ekrane vienas po kito rodomi „P100“, „P80“, „P50“, „P30“, „P10“.
- 3) Parinktį patvirtinkite paspaudę mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti).
- 4) Pasukite valdiklį , ir nustatykite paruošimo trukmę (pasirinktas laikas turi būti tarp 00:05–95:00 minučių).
- 5) Paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti), krosnelė įsijungs.

PASTABA: valdikliu galima nustatyti trukmę tokiu tikslumu:


0–1 min.:	5 sekundės
1–5 min.:	10 sekundžių
5–10 min.:	30 sekundžių
10–30 min.:	1 minutė
30–95 min.:	5 minutės

MIKROBANGŲ KROSNELĖS GALIOS LYGIAI


Mikrobangų galia	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Ekranas	P100	P80	P50	P30	P10

3. GREITASIS ĮJUNGIMAS


- 1) Esant įjungtam parengties režimui, paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti), maisto gaminimas trunka 30 sekundžių, 100 % galingumu. Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką maisto paruošimo trukmė pailgės 30 sekundžių. Maksimali trukmė yra 95 minutės.
- 2) Norėdami pratęsti maisto gaminimo trukmę arba laikmačiu nustatytą atitirpinimo trukmę, paspauskite mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti).
- 3) Esant įjungtam parengties režimui, gaminimo trukmę galite iškart pasirinkti pasukę

valdiklį  į kairę. Pasirinkus gaminimo trukmę ir paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti), krosnelė įsijungs. Mikrobangų krosnelė veikia 100 % galingumu. Atkreipkite dėmesį: paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti), maisto gaminimo trukmės negalima pratęsti, kai yra įjungtas automatinis arba atitirpinimo pagal svorį režimas.

4. ATITIRPINIMAS PAGAL SVORĮ

- 1) Vieną kartą paspauskite mygtuką **W.T./TIME DEFROST** (atitirpinimas pagal svorį / laiką), ekrane pasirodys užrašas „dEF1“.
- 2) Pasukite valdiklį  ir pasirinkite maisto produktų svorį. Svoris gali būti nuo 100 iki 2000 g.
- 3) Norėdami įjungti atitirpinimo funkciją, paspauskite **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti) mygtuką.




5. ATITIRPINIMAS PAGAL LAIKĄ

- 1) Du kartus paspauskite mygtuką **W.T./TIME DEFROST** (atitirpinimas pagal svorį / laiką), ekrane pasirodys užrašas „dEF2“.
- 2) Pasukite valdiklį  ir pasirinkite maisto paruošimo trukmę. Maksimali trukmė yra 95 minutės.
- 3) Norėdami įjungti atitirpinimo funkciją, paspauskite **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti) mygtuką.



6. MAISTO GAMINIMAS KELIAIS ETAPAIS

Galite pasirinkti ne daugiau nei du etapus. Jeigu vienas iš dviejų etapų yra atitirpinimas, pirmiausia reikia pasirinkti jį. Pasibaigus pirmajam etapui pasigirs garsinis signalas ir prasidės antrasis etapas. **Atkreipkite dėmesį:** gaminant maistą keliais etapais, automatinio režimo negalima pasirinkti kaip vieno iš etapų.

Pavyzdžiui: norite 5 minutes maistą atitirpinti, o po to jį gaminti 80 % galingumu 7 minutes. Pasirinkite šiuos etapus:



- 1) Du kartus paspauskite mygtuką **W.T./TIME DEFROST** (atitirpinimas pagal svorį / laiką), ekrane pasirodys užrašas „dEF2“.
- 2) Sukdami valdiklį  pasirinkite atitirpinimo trukmę – 5 minutės.
- 3) Vieną kartą paspauskite mygtuką **MICROWAVE**.
- 4) Pasirinkite 80 % galingumą sukdami valdiklį , kol ekrane pasirodys užrašas „P80“.
- 5) Parinktį patvirtinkite paspaudę mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (ijungti / +30 sek. / patvirtinti).
- 6) Sukdami valdiklį  pasirinkite maisto gaminimo trukmę – 7 minutės.
- 7) Paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (ijungti / +30 sek. / patvirtinti), krosnelė įsijungs.

7. LAIKMAČIU PROGRAMUOJAMI NUSTATYMAI

- 1) Pirmiausia nustatykite laikrodį (žr. laikrodžio nustatymo nurodymus).
- 2) Įveskite maisto gaminimo programą. Galite pasirinkti ne daugiau nei du etapus. Laikmačiu negalima užprogramuoti atitirpinimo programos. Pavyzdžiui: jeigu norite maistą ruošti 80 % galingumu 7 minutes.
 - a.) Vieną kartą paspauskite mygtuką **MICROWAVE**.
 - b.) Pasirinkite 80 % galingumą sukdami valdiklį , kol ekrane pasirodys užrašas „P80“.
 - c.) Parinktį patvirtinkite paspaudę mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (ijungti / +30 sek. / patvirtinti).
 - d.) Sukdami valdiklį  pasirinkite paruošimo trukmę – 7 minutės. Tarp šių etapų nespauskite **START/+30SEC./CONFIRM** mygtuko.

(Atkreipkite dėmesį: laikrodis turi būti nustatytas. Kitaip laikmačio funkcijos nebus galima naudoti.)


8. AUTOMATINIS REŽIMAS


- 1) Norėdami pasirinkti meniu nuo „A-1“ iki „A-8“, esant įjungtam parengties režimui pasukite valdiklį  į dešinę.
- 2) Parinktį patvirtinkite paspaudę mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti).
- 3) Pasukite valdiklį  ir pasirinkite maisto produktų svorį.
- 4) Paspaudus mygtuką **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti), krosnelė įsijungs.
- 5) Kai maistas bus pagamintas, pasigirs penki garsiniai signalai.

AUTOMATINIS REŽIMAS

Pasirinkimas	Svoris (g)	Ekranas	Galia
A-1 Pašildymas	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-2 Daržovės	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
A-3 Žuvis	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
A-4 Mėsa	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
A-5 Makaronai	50 (su vandeniu 450 g)	50	80 %
	100 (su vandeniu 800 g)	100	
A-6 Bulvės	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-7 Pica	200	200	100 %
	400	400	
A-8 Sriuba	200	200	80 %
	400	400	

9. UŽRAKTAS NUO VAIKŲ

Užrakinimas: esant įjungtam parengties režimui, 3 sekundes laikykite nuspaustą mygtuką **STOP/CLEAR** (sustabdyti / gražinti nustatymus į pradinę padėtį), kol išgirsite ilgą signalą, rodantį, kad užraktas nuo vaikų yra įjungtas. Ekране pasirodys atitinkamas simbolis . Valdymo skydelio mygtukai užrakinami, t.y. jų nebegalima naudoti.

Užrakto atidarymas: tris sekundes laikykite nuspaustą mygtuką **STOP/CLEAR** (sustabdyti / gražinti nustatymus į pradinę padėtį), kol išgirsite ilgą garsinį signalą, rodantį, kad užraktas yra atidarytas; ekrane užges simbolis .

10. INFORMACINĖ FUNKCIJA

- 1) Maisto paruošimo metu paspaudus mygtuką **MICROWAVE** (mikrobangos), ekrane 2–3 sekundėms bus rodomas galingumas, kuriuo veikia mikrobangų krosnelė.
- 2) Esant įjungtai laikmačio funkcijai, paspaudus mygtuką **CLOCK/PRE-SET** (laikrodis/laikmatis), ekrane bus rodomas iki maisto gaminimo pradžios likęs laikas. Laikmačiu užprogramuotas laikas 2–3 sekundes mirksės ekrane, po to vėl įsijungs laikrodis.
- 3) Parengties režimu galite patikrinti laiką, paspaudę mygtuką **CLOCK/PRE-SET** (laikrodis/laikmatis). Laikas bus rodomas ekrane 2–3 sekundes.

11. SPECIALIOS FUNKCIJOS

- 1) Pasukus valdiklį, pasigirsta vienas garsinis signalas.
- 2) Jeigu maisto gaminimo metu, atidarę dureles, norite pratęsti maisto gaminimą, paspauskite **START/+30SEC./CONFIRM** (įjungti / +30 sek. / patvirtinti) mygtuką.
- 3) Jeigu pasirinkus maisto gaminimo režimą per 1 minutę nepaspaudžiamas mygtukas **START/+30SEC./CONFIRM** (start / +30 sek. / patvirtinti), ekrane pasirodo esamas laikas. Pasirinkimas panaikinamas.
- 4) Garso signalą išgirsite tada, kai paspausite mygtuką arba pasuksite valdiklį. Kitu atveju garsinis signalas neskambės.
- 5) Kai maistas bus pagamintas, pasigirs penki garsiniai signalai.

GALIMI GEDIMAI

NORMALUS REIŠKINYS	
Mikrobangų krosnelė sukelia televizoriaus trikdžius.	Veikianti mikrobangų krosnelė gali būti televizoriaus ir radijo trikdžių priežastimi. Jie primena mažesnių elektros prietaisų, pavyzdžiui, maišytuvo, dulkių siurblio ar ventiliatoriaus keliamus trikdžius. Tai yra normalus reiškiny.
Silpnas mikrobangų krosnelės vidaus apšvietimas.	Apšvietimas susilpnėja, jeigu mikrobangų krosnelė veikia maža galia. Tai yra normalus reiškiny.
Ant durelių paviršiaus renkasi garai.	Maisto gaminimo metu susidaro garai. Didesnė jų dalis išeina per ventiliacijos angas. Dalis jų gali susirinkti ant vėsių paviršių, pvz., durelių. Tai yra normalus reiškiny.
Netyčia įjungėte tuščią mikrobangų krosnelę.	Tuščią mikrobangų krosnelę naudoti yra draudžiama. Tai labai pavojinga.

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Mikrobangų krosnelė neįsijungia.	(1) Maitinimo laido kištukas tinkamai neįjungtas į elektros lizdą.	Maitinimo laido kištuką ištraukite iš elektros lizdo ir po 10 sekundžių vėl įjunkite.
	(2) Apsauga yra perdegusi arba įsijungė srovės saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba įjunkite srovės saugiklį į pradinę padėtį.
	(3) Elektros lizdo gedimas.	Į elektros lizdą įjunkite kitą prietaisą ir patikrinkite, ar veikia.
Mikrobangų krosnelė nešyla.	(4) Durelės uždarytos nesandariai.	Uždarykite sandariai dureles.
Kai mikrobangų krosnelė yra įjungta, sukamas padėklas skleidžia triukšmą.	(5) Tarp volelių ir krosnelės dugno yra nešvarumų.	Nešvarias dalis nuvalykite.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis	AM820CLW-PM
Vardinė įtampa	230 V ~, 50 Hz
Vardinė įvesties galia (mikrobangos)	1270 W
Vardinė išvesties galia (mikrobangos)	800 W
Dažnis	2450 MHz
Krosnelės tūris	20 l
Sukamo padėklo skersmuo	Ø 255 mm
Išoriniai matmenys	439.5 × 355 × 258.2 mm
Svoris	Maždaug 10.2 kg

„Hugin“ garantija galioja trejus metus, naudojant komerciniais tikslais – tris (3) mėnesius.



Šis simbolis nurodo, kad prietaiso negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Direktyva galioja visoje ES teritorijoje. Kad būtų laikomasi atliekų šalinimo aplinkos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, prietaisas turi būti atsakingai grąžintas į apyvartą, kad būtų galima dar kartą panaudoti žaliavas. Nebenaudojamą prietaisą nugabenkite į elektros ir elektroninių atliekų surinkimo punktą. Tokiu būdu prietaisas bus pakartotinai panaudotas nesukeldamas pavojaus aplinkai.

„Originali instrukcija“
pataisyta redakcija 1.0

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ CIRCUM AM820CLW-PM
230 В ~, 50 Гц, 800–1270 Вт

Перед использованием микроволновой печи внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Сохраните руководство по эксплуатации. Прибор предназначен исключительно для использования в домашнем хозяйстве.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ПРИ КОТОРЫХ ВЫ ИЗБЕЖИТЕ ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ.

- (a) Не пытайтесь пользоваться микроволновой печью при открытой дверце: это может повлечь за собой вредное воздействие микроволновой энергии. Не ломайте систему защитной блокировки и не пытайтесь как-либо её изменить.
- (b) Проверяйте, чтобы между передней панелью печи и дверцей не было никаких предметов, а на уплотнителях не скопилась грязь или остатки чистящих средств.
- (c) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** если дверца или уплотнители дверцы повреждены, печью нельзя пользоваться до устранения неисправности квалифицированным специалистом.
- (d) Если прибор не очищать, могут быть повреждены его поверхности и сократиться срок службы, что вызовет опасные ситуации.

ВАЖНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание пожара, удара электрическим током, несчастного случая или чрезмерного воздействия микроволновой энергии, при использовании прибора соблюдайте требования безопасности.

1. **Предупреждение:** разогревать жидкости и продукты в закрытой посуде нельзя, поскольку это взрывоопасно.
2. **Предупреждение:** открывать и снимать защищающий от воздействия микроволновой энергии корпус опасно, это может делать только уполномоченный сервисный техник.
3. Пользуйтесь только пригодной для микроволновой печи посудой и кухонными принадлежностями.
4. Микроволновую печь следует регулярно и тщательно очищать от всех остатков пищи. Если прибор не очищать, могут быть повреждены его поверхности и сократиться срок службы, что вызовет опасные ситуации.
5. Будьте особенно осторожны, разогревая пищу в пластмассовой или картонной посуде, поскольку может возникнуть пожар. Прежде чем поместить в печь пластиковую или картонную посуду или пакеты, снимите с них проволочные скрепки и металлические ручки.
6. Остерегайтесь перегревать пищу.
7. Заметив, что из печи идёт дым, выключите прибор или выньте вилку шнура питания из розетки. Не отрывайте дверцу печи, чтобы погасить возможное пламя.
8. Установите микроволновую печь в точном соответствии с приведёнными здесь указаниями по установке.
9. В микроволновой печи нельзя разогревать сырые или варёные куриные яйца в скорлупе, поскольку они могут взорваться (лопнуть) даже по окончании разогрева.

10. Пользуйтесь прибором только по назначению, указанному в руководстве по эксплуатации. Во время работы прибора избегайте использования едких химикатов и аэрозолей. Прибор предназначен для нагревания пищи. Он не предназначен для промышленного или лабораторного использования.
11. Прибор предназначен только для использования в помещении, не храните его и не пользуйтесь им вне помещения.
12. Не пользуйтесь микроволновой печью в сыром подвале, вблизи воды или бассейна.
13. Убедитесь, что шнур питания не свисает с края стола или рабочей поверхности.
14. Если Вы подогреваете детское питание в банке или бутылке, после подогрева его следует тщательно перемешать или взболтать и, во избежание ожога, проверить его температуру.
15. Если Вы подогреваете в микроволновой печи напиток, он может вскипеть уже после того, как Вы достанете посуду из печи. Будьте осторожны в обращении с посудой.
16. Дети старше 8 лет и лица со сниженными физическими или психическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться прибором, если им разъяснили способ использования прибора и принципы безопасности эксплуатации, и они понимают сопряжённые с использованием прибора риски. Не разрешайте детям играть с прибором. Детям нельзя чистить и обслуживать прибор без присмотра взрослого.
17. Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
18. Микроволновую печь нельзя устанавливать в шкафу.
19. Прибор не предназначен для использования со специальным таймером или пультом дистанционного управления.
20. Никогда не пытайтесь самостоятельно заменять детали или чинить прибор. Любые электроприборы всегда сдавайте в ремонт в уполномоченную изготовителем сервисную мастерскую. Неправильный ремонт прибора может подвергнуть пользователя опасности. Кроме того, аннулируется гарантия.
21. Перед началом эксплуатации прибора проверьте, соответствует ли напряжение в розетке напряжению, указанному на табличке данных на дне прибора.
22. Прибор можно подключать только к заземлённой розетке сети переменного тока. Не допускайте, чтобы шнур питания свисал через острые края.
23. Подключайте прибор к розетке с выключателем дифференциального тока (УЗО) на 30 мА.
24. Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями прибора.
25. Если Вы не пользуетесь прибором, собираетесь прикрепить или снять детали либо очистить прибор, выньте вилку шнура питания из розетки.
26. При срабатывании плавкого предохранителя или выключателя дифференциального тока не запускайте прибор снова.
27. Не погружайте шнур питания или моторную часть в воду: это может привести к удару электрическим током.
28. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание случайного сброса ограничителя температуры прибор не должен получать электропитание через внешнее устройство управления питанием, например таймер; также его нельзя подсоединять в электрическую цепь, которую регулярно включает и отключает пользователь.
29. Регулярно проверяйте исправность шнура питания и прибора. Не пользуйтесь прибором, если заметите, что он повреждён. Использование прибора с повреждённым шнуром питания сопряжено с опасностью удара электрическим током. Если дверца или уплотнители дверцы повреждены, пользоваться микроволновой печью нельзя. Прибор следует сдать в ремонт в уполномоченную

- сервисную мастерскую.
30. Ни в коем случае не повредите защитную блокировку и не пытайтесь изменить её работу.
 31. Не вставляйте никаких предметов между передней панелью и дверцей микроволновой печи. Позаботьтесь, чтобы на уплотнителях не было загрязнений и остатков чистящих средств.
 32. Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и подобных условиях, например:
 - в комнатах отдыха персонала магазинов, офисов и другой рабочей среды;
 - на туристических хуторах;
 - проживающими в гостиницах, мотелях и других местах размещения туристов;
 - в гостевых домах.

СНИЖЕНИЕ РИСКА ТРАВМ УСТАНОВКА ЗАЗЕМЛЕНИЯ

ОПАСНОСТЬ

Опасность удара электрическим током

Прикосновение к некоторым элементам внутри печи может привести к тяжёлому несчастному случаю или смерти. Не разбирайте прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удара электрическим током

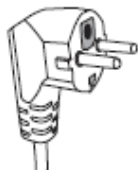
Неправильное заземление может привести к удару электрическим током. Не подключайте прибор к электросети, пока он не установлен и не заземлён надлежащим образом.

ОЧИСТКА

Перед очисткой не забудьте вынуть вилку шнура питания из розетки.

1. По окончании использования микроволновой печи протрите камеру слегка влажной хозяйственной салфеткой.
2. Принадлежности печи очистите обычным способом, водой и чистящим средством.
3. Раму и уплотнители дверцы, а также расположенные вблизи них детали нужно тщательно протереть влажной хозяйственной салфеткой.

Вилка



Прибор обязательно должен быть заземлён. В случае короткого замыкания заземление отводит ток, снижая тем самым опасность удара электрическим током. Прибор оснащён заземлённым шнуром и вилкой. Вилку следует вставлять только в правильно установленную и заземлённую розетку.

Если Вам непонятны указания по заземлению, или Вы не уверены в правильности заземления, обратитесь за дополнительной информацией к квалифицированному электрику или сервисному технику. При необходимости использования удлинителя применяйте только удлинитель с трёхжильным проводом.

1. Прибор оснащён коротким шнуром питания для предотвращения возможных травм от того, что Вы споткнётесь о длинный шнур или запутаетесь в нём.
2. Если Вы используете удлинитель:
 - 1) Помеченные на удлинителе значения напряжения должны быть не меньше значения напряжения прибора или больше него.
 - 2) Удлинитель должен иметь заземлённый трёхжильный провод.
 - 3) Провод удлинителя должен быть расположен так, чтобы он не свисал через край стола. Иначе дети могут потянуть его вниз, или об шнур можно будет споткнуться.

КУХОННАЯ ПОСУДА И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность несчастного случая

Проведение работ по уходу и ремонту, при которых открывается и снимается защищающий от воздействия микроволновой энергии корпус, опасно для неквалифицированных лиц.

См. подразделы «Материалы, пригодные для микроволновой печи» и «Материалы, использования которых в микроволновой печи следует избегать». Использование в микроволновой печи некоторых видов неметаллической посуды также не является безусловно безопасным. Если Вы не уверены в пригодности посуды, можете проверить её следующим образом.

Проверка посуды

1. Наполните пригодный для микроволновой печи сосуд холодной водой объёмом 250 мл (1 чашка) и поместите туда проверяемую посуду.
2. Разогревайте при максимальной мощности в течение 1 минуты.
3. Потрогайте посуду/принадлежность. Если пустая посуда окажется тёплой, её нельзя использовать для приготовления пищи в микроволновой печи.
4. **Время разогрева не должно превышать одной минуты.**

МАТЕРИАЛЫ, ПРИГОДНЫЕ ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Посуда и принадлежности	Примечания
Алюминиевая фольга	Только для защиты. Следуйте инструкциям изготовителя. Чтобы тонкие кусочки мяса или курицы не пережарились, их можно накрыть небольшими мягкими листками алюминиевой фольги. Если фольга помещена слишком близко к стенке печи, она может вызвать искрение. Поэтому помещайте фольгу на расстоянии не менее 2,5 см от стенок печи.
Форма для запекания	Дно посуды должно располагаться на высоте не менее 5 мм над поверхностью вращающегося поддона. Неправильное использование может привести к повреждению вращающегося поддона. Следуйте инструкциям изготовителя.
Столовая посуда	Только пригодная для микроволновой печи посуда, использование которой в микроволновой печи одобрено изготовителем посуды. Не пользуйтесь потрескавшейся или разбитой посудой.
Стеклянные кувшины / стеклянная посуда	Всегда снимайте крышку. Не перегревайте пищу. Некоторые стеклянные кувшины не выдерживают жара и могут разбиться. Пользуйтесь только жаропрочной стеклянной посудой. Проверьте, чтобы она не содержала металла. Не пользуйтесь потрескавшейся или разбитой посудой или кувшинами.
Пакеты для запекания	Следуйте инструкциям изготовителя. Не пользуйтесь пакетами с металлическими скрепками. Сделайте на пакетах надрезы для выхода пара.
Картонные тарелки и стаканы	Используйте только для кратковременного приготовления или подогрева пищи. Не оставляйте работающую печь без присмотра.
Бумажные полотенца	Накрывайте пищу при подогреве и для впитывания лишнего жира. Используйте только для кратковременного приготовления пищи, под внимательным присмотром.
Бумага для выпечки	Используйте для защиты от брызг или сбора пара.
Пластик	Только пригодная для микроволновой печи посуда. Следуйте инструкциям изготовителя посуды. На пластиковой посуде должна быть соответствующая маркировка. По мере нагревания пищи посуда из некоторых пластиков размягчается. В предназначенных для разогрева пакетах и плотно закрытых пластиковых пакетах следует сделать надрезы, отверстия или отдушины в соответствии с инструкциями, приложенными к их упаковке.
Пищевая плёнка	Только пригодная для микроволновой печи. Накрывайте пищу пластиковой плёнкой для сохранения влаги во время приготовления. Избегайте соприкосновения пластиковой плёнки с пищей. Следуйте инструкциям изготовителя.
Термометры	Только пригодные для микроволновой печи. Следуйте инструкциям изготовителя.
Вощёная бумага	Накрывайте пищу вощёной бумагой для защиты от брызг и сохранения влаги. Следуйте инструкциям изготовителя.

МАТЕРИАЛЫ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОТОРЫХ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Посуда и принадлежности	Примечания
Алюминиевые подносы	Могут вызвать искрение. Положите пищу в пригодную для микроволновой печи посуду.
Картонные коробки с металлическими ручками	Могут вызвать искрение. Положите пищу в пригодную для микроволновой печи посуду.
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой	Металл защищает пищу от микроволновой энергии. Металлическая отделка может вызвать искрение.
Металлические скрепки	Могут вызвать искрение или пожар.
Бумажные пакеты	Могут вызвать в печи пожар.
Пенопласт	При высокой температуре пенопласт может расплавиться или испортить находящуюся в посуде жидкость.
Дерево	При использовании в микроволновой печи дерево может разрушиться или потрескаться.

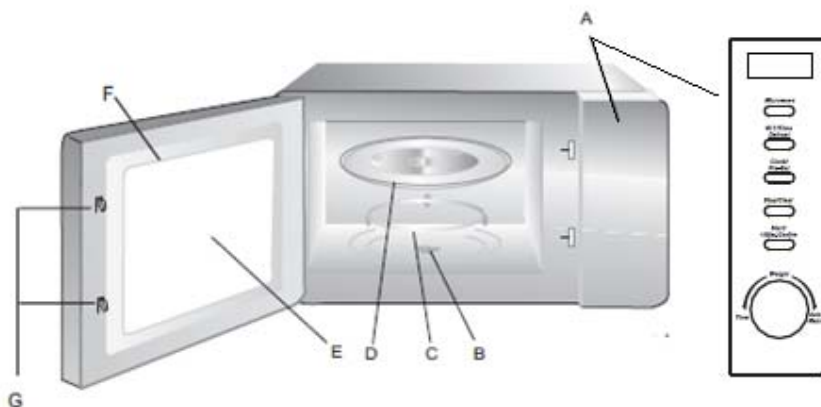
УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Детали и принадлежности микроволновой печи

Распакуйте микроволновую печь, выньте из неё и распакуйте все принадлежности. В комплект микроволновой печи входят следующие принадлежности:

Вращающийся стеклянный поддон	1
Поворотное кольцо	1
Руководство по эксплуатации	1

- A) Панель управления
- B) Вал вращения
- C) Поворотное кольцо
- D) Вращающийся стеклянный поддон
- E) Окно
- F) Дверца
- G) Система защитной блокировки



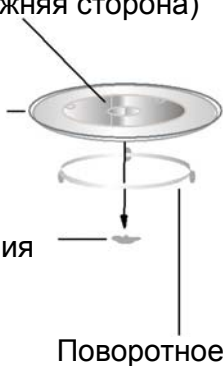
Установка вращающегося поддона

Средняя часть (нижняя сторона)

Вращающийся
стеклянный
поддон

Вал вращения

Поворотное кольцо



Установка на рабочую поверхность

Удалите весь упаковочный материал и принадлежности. Проверьте, не повреждена ли печь, например, нет ли вмятин или повреждений дверцы. Не устанавливайте микроволновую печь, если она повреждена.

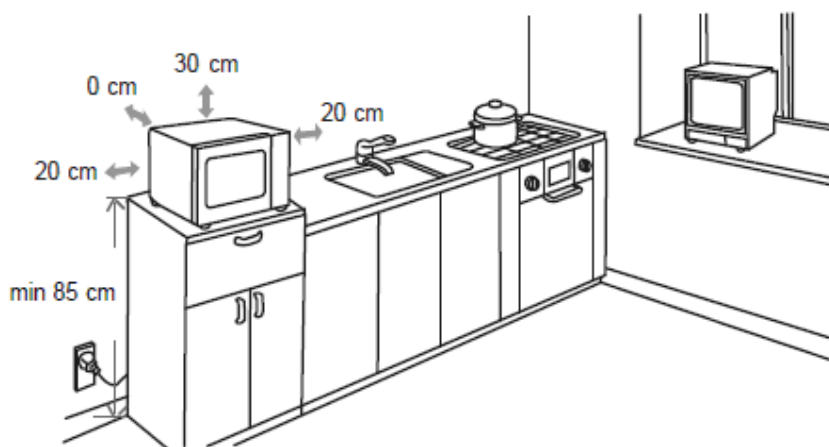
- а) Не ставьте вращающийся стеклянный поддон вверх дном. Ничто не должно препятствовать вращению стеклянного поддона.
- б) При приготовлении пищи следует всегда пользоваться как стеклянным вращающимся поддоном, так и поворотным кольцом.
- в) Посуду и пищу следует нагревать в печи только на стеклянном вращающемся поддоне.
- г) Если на вращающемся стеклянном поддоне или поворотном кольце есть трещины или сколы, свяжитесь с уполномоченным производителем сервисной мастерской.

Камера микроволновой печи: удалите со дна камеры микроволновой печи защитные плёнки.

Не удаляйте светло-коричневую слюдяную изоляцию, так как она установлена в камере микроволновой печи для защиты магнетрона.

Установка

Установите микроволновую печь на ровную поверхность, вокруг которой достаточно свободного пространства для вентиляции.



- (1) Над микроволновой печью должно быть не менее 30 см свободного пространства.
- (2) Не снимайте ножки микроволновой печи.
- (3) Не закрывайте вентиляционные отверстия, это может повредить микроволновую печь.
- (4) Установите микроволновую печь, по возможности, вдали от радиоприёмника и телевизора. Микроволновая печь может вызывать помехи в работе радиоприёмника и телевизора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не ставьте микроволновую печь вблизи плиты или других излучающих тепло приборов. Если микроволновая печь устанавливается вблизи нагревательного элемента или над ним, она может получить повреждения, которые не будут покрыты гарантией.

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Микроволновая печь оснащена современным электронным регулятором, с помощью которого Вы можете настроить параметры приготовления пищи на своё усмотрение.

1. НАСТРОЙКА ЧАСОВ



При включении питания микроволновой печи на дисплее появится «0:00» и прозвучит сигнал.

- 1) Нажмите на кнопку **CLOCK/PRE-SET** (часы/таймер), после чего показание часов замигает.
- 2) Поворачивая , можете выбрать часы (0–23).
- 3) Нажмите на кнопку **CLOCK/PRE-SET** (часы/таймер), после чего замигает показание минут.
- 4) Поворачивая , можете выбрать минуты (0–59).
- 5) Для фиксации текущего времени нажмите на кнопку **CLOCK/PRE-SET** (часы/таймер). На дисплее замигает «:».

Внимание:

- 1) Если часы не настроены, они не будут работать после включения электропитания.
- 2) Если во время настройки часов нажать на кнопку **STOP/CLEAR** (стоп/сбросить), автоматически восстановится предыдущая настройка.

2. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

- 1) Нажмите один раз на кнопку **MICROWAVE**. На дисплее появится «P100».
- 2) Чтобы выбрать мощность микроволн, нажимайте на кнопку **MICROWAVE** или поворачивайте регулятор , На дисплее будут последовательно появляться «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».
- 3) Подтвердите выбор, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).
- 4) Установите время приготовления, повернув регулятор  (выбранное время должно составить от 0:05 до 95:00 минут).
- 5) Начните приготовление пищи, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).


ПРИМЕЧАНИЕ: шаг настройки регулятора времени:

0–1 мин.:	5 секунд
1–5 мин.:	10 секунд
5–10 мин.:	30 секунд
10–30 мин.:	1 минута
30–95 мин.:	5 минут


УРОВНИ МОЩНОСТИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Мощность микроволн	100 %	80 %	50 %	30 %	10 %
Показание	P100	P80	P50	P30	P10


3. БЫСТРЫЙ СТАРТ

- 1) В режиме ожидания нажмите на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить), после чего пища будет готовиться в течение 30 секунд при 100 % мощности. Каждое нажатие кнопки продлевает время приготовления на 30 секунд. Максимальное время – 95 минут.
- 2) В процессе приготовления пищи и заданного таймером размораживания время можно продлить, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).
- 3) В режиме ожидания можно сразу выбрать время приготовления, повернув регулятор  влево. Выбрав время приготовления пищи, начните приготовление, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить). Мощность микроволновой печи составит 100 %.
Внимание: в автоматическом режиме и в процессе размораживания по весу невозможно продлить время приготовления, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).

4. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ

- 1) Нажмите один раз на кнопку **W.T./TIME DEFROST** (размораживание по весу / по времени), на дисплее появится «dEF1».
- 2) Выберите вес продукта, поворачивая регулятор . Вес может составлять 100–2000 г.
- 3) Начните размораживание, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / +30 сек. / подтвердить).




5. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ

- 1) Дважды нажмите на кнопку **W.T./TIME DEFROST** (размораживание по весу / по времени), и на дисплее появится «dEF2».
- 2) Выберите время приготовления, поворачивая регулятор . Максимальное время – 95 минут.
- 3) Чтобы начать размораживание, нажмите на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / +30 сек. / подтвердить).

6. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ В НЕСКОЛЬКО ЭТАПОВ

Вы можете выбрать максимум два этапа. Если одним из двух этапов является размораживание, его следует выбрать в качестве первого этапа. По окончании первого этапа прозвучит сигнал, и начнётся второй этап. **Внимание:** выбрать автоматический режим в качестве одного из этапов приготовления пищи невозможно.

Пример: Вы хотите разморозить пищу в течение 5 минут и затем готовить её 7 минут при 80 % мощности. Выберите следующие этапы:


- 1) Дважды нажмите на кнопку **W.T./TIME DEFROST** (размораживание по весу / по времени), и на дисплее появится «dEF2».
- 2) Поворачивая регулятор , выберите время размораживания 5 минут.
- 3) Нажмите один раз на кнопку **MICROWAVE**.
- 4) Выберите мощность 80 %, поворачивая регулятор , пока на дисплее не появится «P80».
- 5) Подтвердите выбор, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).
- 6) Поворачивая регулятор , выберите время приготовления 7 минут.
- 7) Начните приготовление пищи, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).

7. ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ОПЕРАЦИИ ТАЙМЕРА


- 1) Сначала настройте часы (см. руководство по настройке часов).
- 2) Введите программу приготовления пищи. Можете выбрать максимум два этапа. Выбрать размораживание в качестве операции, запрограммированной таймером, невозможно.

Пример: Вы хотите готовить пищу в течение 7 минут при 80 % мощности.

а) Нажмите один раз на кнопку **MICROWAVE**.



б) Выберите мощность 80 %, поворачивая регулятор , пока на дисплее не появится «P80».

в) Подтвердите выбор, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).

г) Поворачивая регулятор , выберите время приготовления 7 минут. Между этими этапами не нажимайте на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM**.

(Внимание: часы должны быть настроены. В противном случае пользоваться таймером невозможно.)

8. АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

- 1) В режиме ожидания поверните регулятор  вправо, чтобы выбрать нужную настройку от «А-1» до «А-8».
- 2) Подтвердите выбор, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).
- 3) Выберите вес продукта, поворачивая регулятор .
- 4) Начните приготовление пищи, нажав на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить).
- 5) Когда пища будет готова, пять раз прозвучит сигнал.


АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Настройка	Масса (г)	Показание	Мощность
А-1 Подогрев	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
А-2 Овоци	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
А-3 Рыба	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
А-4 Мясо	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
А-5 Паста	50 (с водой 450 г)	50	80 %
	100 (с водой 800 г)	100	
А-6 Картофель	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
А-7 Пицца	200	200	100 %
	400	400	
А-8 Суп	200	200	80 %
	400	400	

9. БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Блокировка: в режиме ожидания в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **STOP/CLEAR** (стоп/сбросить). Прозвучит долгий сигнал, означающий активацию блокировки от детей. На дисплее появится соответствующий

символ . Кнопки панели управления заблокируются, т. е. пользоваться ими будет невозможно.

Разблокировка: в режиме ожидания в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **STOP/CLEAR** (стоп/сбросить). Прозвучит долгий сигнал, означающий разблокировку, и символ  на дисплее погаснет.

10. ФУНКЦИЯ ЗАПРОСА

- 1) Если во время приготовления пищи нажать на кнопку **MICROWAVE** (микроволны), на дисплее в течение 2–3 секунд будет отображаться фактическая мощность.
- 2) Во время работы таймера, нажав на кнопку **CLOCK/PRE-SET** (часы/таймер), можете увидеть на дисплее время, оставшееся до начала приготовления пищи. Время, запрограммированное таймером, будет мигать на дисплее в течение 2–3 секунд, затем дисплей снова отобразит текущее время.
- 3) В режиме ожидания можете проверить текущее время, нажав на кнопку **CLOCK/PRE-SET** (часы/таймер). Текущее время отображается на дисплее в течение 2–3 секунд.

11. ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ

- 1) Если вначале повернуть регулятор, прозвучит однократный сигнал.
- 2) При желании продолжить приготовление пищи после того, как вы открыли дверцу во время приготовления, нажмите на кнопку **START/+30SEC./CONFIRM** (старт /+30 сек. / подтвердить).
- 3) Если выбрана программа приготовления пищи, но кнопка **START/+30SEC./CONFIRM** (старт / + 30 сек. / подтвердить) не будет нажата в течение 1 минуты, на дисплее появится текущее время. Выбранная настройка будет отменена.
- 4) Звуковой сигнал раздаётся, когда Вы нажимаете на кнопки или поворачиваете регулятор. В других случаях звуковой сигнал не звучит.
- 5) Когда пища будет готова, сигнал прозвучит пять раз.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТИ

НОРМАЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ	
Микроволновая печь вызывает помехи в работе телевизора.	Работающая микроволновая печь может вызывать помехи в работе радиоприёмника и телевизора. Они напоминают помехи, вызываемые небольшими электроприборами, например, миксером, пылесосом и вентилятором. Это совершенно нормально.
Слабое освещение внутри микроволновой печи.	Когда микроволновая печь работает при низкой мощности, яркость света приглушается. Это совершенно нормально.
На поверхности дверцы собирается пар.	При приготовлении пищи образуется пар. Значительная его часть выходит через вентиляционные отверстия. Частично он может всё же оседать на прохладных поверхностях, например на поверхности дверцы. Это совершенно нормально.
Случайно включена пустая микроволновая печь.	Включать пустую микроволновую печь запрещено. Это очень опасно.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Микроволновая печь не включается.	(1) Вилка шнура питания не вставлена в розетку как следует.	Выньте вилку шнура питания из розетки и через 10 секунд вставьте снова.
	(2) Перегорел предохранитель или сработал выключатель дифференциального тока.	Замените предохранитель или переключите выключатель дифференциального тока в начальное положение.
	(3) Розетка неисправна.	Проверьте розетку другими электроприборами.
Микроволновая печь не разогревает.	(4) Дверца не закрыта как следует.	Закройте дверцу как следует.
При включённой микроволновой печи вращающийся поддон производит шум.	(5) Между роликами и дном печи скопилась грязь.	Очистите загрязнённые детали.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AM820CLW-PM
Номинальное напряжение	230 В ~, 50 Гц
Номинальная входная мощность (микроволны)	1270 Вт
Номинальная выходная мощность (микроволны)	800 Вт
Частота	2450 МГц
Объём печи	20 л
Диаметр вращающегося поддона	Ø 255 мм
Внешние размеры	439.5 × 355 × 258.2 мм
Масса	Примерно 10.2 кг

Гарантия фирмы Hugin 3 года, при коммерческом использовании три (3) месяца.



Данный символ означает, что прибор нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Постановление действует на всей территории ЕС. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью неправильной утилизацией отходов, отнесите ответственно к утилизации прибора, чтобы сырьё могло быть использовано повторно. Сдайте изъятый из эксплуатации прибор в пункт приёма в переработку электрических и электронных отходов. Таким образом обеспечивается безопасная для окружающей среды переработка прибора.

«Оригинальное руководство»
версия 1.0, переработанная